

Version condensée du catalogue Kübler avec une sélection de nos principaux produits :

- Compteurs
- Appareils de process
- Codeurs

l'impulsion pour l'automatisme

Sommaire

	Page
Compteurs électroniques	
Compteurs d'impulsions, indicateurs de position, tachymètres et compteurs horaires avec affichage LED, 24 x 48 mm et 48 x 96 mm	6
Compteurs d'impulsions et compteurs horaires avec affichage LCD, 24 x 48 mm	7
autres solutions de Kübler	14
Compteurs électromécaniques	
Compteurs horaires, à encastrer, 24 x 48 mm et 48 x 48 mm	8
Compteurs d'impulsions et horaires pour rail DIN	9
Combinaison de compteur d'impulsions et compteur horaire	10
Compteurs d'impulsions à encastrer, 24 x 48 mm	11
autres solutions de Kübler	14
Compteurs à présélection électroniques	
Compteurs à présélection, relais temporisé avec affichage LCD	12
Compteurs à présélection avec affichage LCD ou LED	13
autres solutions de Kübler	14

Compteurs électroniques



Compteurs électroniques avec affichage LCD ou LED pour des domaines d'application multiples :

- Applications : installations d'alarme, pompes à essence, technique de la dialyse, appareils de laboratoire, pompes
- Construction mécanique
- Technique de l'emballage

Compteurs électromécaniques



Compteurs horaires et d'impulsions électromécaniques pour encastrement et montage sur rail DIN.

Applications :

- Construction mécanique
- Construction automobile
- Tableaux et armoires électriques

Compteurs à présélection électroniques



Compteurs à présélection électroniques, relais temporisés.
Comptage d'impulsions, de vitesse de rotation, gestion de fonctions temporelles en format d'affichage 48 x 48 mm

Applications industrielles très variées :

- Positionnement linéaire ou rotatif,
- Surveillance et affichage de vitesses de rotation,
- Comptage de lots
- Comptage horaire : surveillance d'intervalles de rotation
- Automatisme

Sommaire

	Page
Afficheurs de process pour valeurs analogiques et thermiques	
Afficheurs de process et afficheurs de température, 24 x 48 mm	15
Afficheurs de process et afficheurs de température, 48 x 96 mm	16
autres solutions de Kübler	17
Codeurs incrémentaux	
Miniature, ø 24 mm	18
Compact, ø 36 mm	20
Standard, ø 50 mm	22
Système de mesure linéaire	37
Technique de fixation	38
Connectique	40
autres solutions de Kübler	41
Codeurs absolus/Codeurs pour bus de terrain	
Monotour SSI	25
Multitours standard SSI	28
Monotour Profibus DP	31
Multitours profibus-DP	34
Système de mesure linéaire	37
Technique de fixation	38
Connectique	40
autres solutions de Kübler	41

Afficheurs de process pour valeurs analogiques et thermiques



Affichage de valeurs analogiques avec échelles normalisées et valeurs de mesure issues de sondes thermiques et de thermocouples

Applications

- Mesure de niveaux analogiques (0/4 ... 20 mA, 0/2 ... 10 V, -10 ... +10 V), de vitesses de rotation, de débits de fluides, pour le positionnement (machines à bois), etc.
- Mesure de valeurs thermiques (PT100, PT1000, thermocouples) avec branchement à 2, 3 ou 4 fils. Secteur d'activité du chauffage, fours divers, etc.
- Jusqu'à 32 points de linéarisation

Codeurs incrémentaux



Grâce à la diversité de ses codeurs incrémentaux, Kübler vous propose des solutions pour tous les domaines d'utilisation.

Applications

- Motoréducteurs/Technique des entraînements
- Ascenseurs
- Technique médicale
- Energie éolienne
- Machines spéciales
- Machines électriques

Codeurs absolus/Codeurs pour bus de terrain



Codeurs monotour et multitours avec interfaces pour bus de terrain, SSI, parallèle ou analogique.

Des technologies brevetées assurant

- une très haute résistance aux chocs
- une sécurité de fonctionnement maximale
- un fonctionnement parfait avec des applications de grande technicité

L'appareil de votre choix ne se trouve pas dans le catalogue?
Le présent catalogue ne contient pas l'ensemble de notre gamme de produits, vous trouverez ici seulement une sélection de nos produits standard. Vous trouverez la gamme complète de notre fabrication à l'adresse www.kuebler.com ou dans nos catalogues intitulés "Sensor Technology", "Counter Technology" et "Process Technology".

Pour toute question au sujet du produit et de son utilisation, contactez-nous directement au : 03 89 53 45 45

Sommaire

COMPTEURS		**Page**
Compteurs multifonctions, affichage LED, format 24 x 48 mm	**Codix 524**	6
Compteurs multifonctions, affichage LED, format 48 x 96 mm	**Codix 544**	6
Compteurs d'impulsions, affichage LCD	**Codix 130**	7
Compteurs horaires affichage LCD	**Codix 134**	7
Compteurs horaires électromécaniques	**H 57**	8
Compteurs horaires électromécaniques	**H 37.5**	8
Compteurs horaires électromécaniques montage rail DIN	**SH 17**	9
Compteurs d'impulsions électromécaniques montage rail DIN	**SK 07.1**	9
Compteurs combinés électromécaniques	**HC77**	10
Mini compteur d'impulsions électromécanique avec RAZ	**W 15. 51**	11
Mini compteur d'impulsions électromécanique sans RAZ	**W17. 50**	11
Compteurs à présélection, affichage LCD, format 48 x 48 mm	**Type 901**	12
Relais temporisés	**Type 910**	12
Compteurs multifonctions, affichage LED, format 48 x 96 mm	**Codix924**	13
Autres compteurs		14

AFFICHEURS DE PROCESS		
Afficheurs de process analogiques, format 24 x 48 mm	**Codix 529**	15
Afficheurs de températures (sonde thermique), format 24 x 48 mm	**Codix 531**	15
Afficheurs de températures (thermocouples), format 24 x 48 mm	**Codix 532**	15
Afficheurs de process analogiques, format 48 x 96 mm	**Codix 550**	16
Afficheurs de process analogiques, 2 seuils, format 48 x 96 mm	**Codix 553**	16
Afficheurs de températures, 2 seuils, format 48 x 96 mm	**Codix 554**	16
Afficheurs de process analogiques, totalisation, format 48 x 96 mm	**Codix 555**	16
Autres afficheurs de proces		17

CODEURS INCREMENTAUX		
Codeurs incrémentaux miniatures à arbre sortant	**Type 2400**	18
Codeurs incrémentaux miniatures à arbre creux	**Type 2420**	18
Codeurs incrémentaux compacts à arbre sortant	**Type 3700**	20
Codeurs incrémentaux compacts à arbre creux	**Type 3720**	20
Codeurs incrémentaux standard à arbre sortant	**Sendix 5000**	22
Codeurs incrémentaux standard à arbre creux	**Sendix 5020**	22

CODEURS ABSOLUS MONOTOUR		
Codeurs absolus monotour, SSI / BISS à arbre sortant	**Sendix 5853**	25
Codeurs absolus monotour, SSI / BISS à arbre creux	**Sendix 5873**	25
Codeurs absolus monotour, Profibus-DP à arbre sortant	**Sendix 5858**	31
Codeurs absolus monotour, Profibus-DP à arbre creux	**Sendix 5878**	31

Sommaire

CODEURS ABSOLUS MULTITOURS		**Page**
Codeurs absolus multitours, SSI / BISS à arbre sortant	**Sendix 5863**	28
Codeurs absolus multitours, SSI / BISS à arbre creux	**Sendix 5883**	28
Codeurs absolus multitours, Profibus-DP à arbre sortant	**Sendix 5868**	34
Codeurs absolus multitours, Profibus-DP à arbre creux	**Sendix 5888**	34
Autres technologies capteurs		

ACCESSOIRES POUR CODEURS	
Systèmes de mesures linéaires pour codeurs à arbre sortant	37
Fixations et accouplements pour codeurs à arbre sortant	38
Accessoires pour codeurs à arbre creux	39
Accessoires de raccordements	40

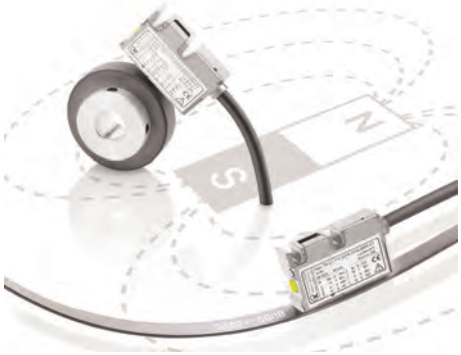
POINTS DE VENTES DU RESEAU DISTRIBUTEUR E.T.N.

La société Kübler propose également d'autres solutions spécifiques non incluses dans ce catalogue condensé tels que :

Collecteurs tournants



Systèmes de mesures linéaires magnétiques “Limes”



Inclinomètres



Compteurs électroniques

Compteurs multifonctions CODIX, LED



Multifonctions



Alimentation AC/DC



Montage façade



Affichage LED 6 digits



Indice de protection élevé



Large plage de température


Bornes à vis débrochables



Compteur d'impulsions



Aide à la programmation texte en clair

• Domaines d'utilisation :

– COMPTEUR D'IMPULSIONS additionnant et soustrayant, comptage, discriminateur de phase différentiel
– INDICATEUR DE POSITION
– FREQUENCEMETRE / TACHYMETRE
– COMPTEUR DE TEMPS / COMPTEUR HORAIRE

Le mode opératoire souhaité est programmable



• Codix 524
– compact : DIN 24x48 mm

• Codix 544
– DIN 48x96 mm
– afficheur LED de 14 mm de haut
– raccordement par bornes à vis débrochables

• Variables :

– plage de comptage: -199999...999999 avec suppression des zéros non significatifs
– avec option de sortie par optocoupleur

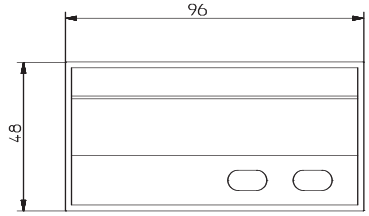
Codification de commande :

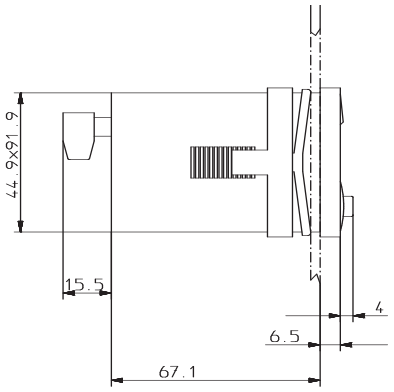
Codix 544 (48 x 96 mm)	Codix 524 (24 x 48 mm)
6.544.012.X00	**6.524.012.300**
tension d'alimentation :	tension d'alimentation :
X = 3: 10...30 V DC	X = 10...30 VDC
X = 0: 90...260 V AC	

Versions tenues en stock ***en gras***

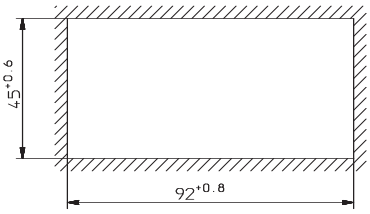
Des compteurs multifonctions, intégrant 2 compteurs, ou permettant d'autres modes de comptage tels que discriminateurs de phases cont disponibles, consultez notre catalogue "Counting Technology".
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Dimensions du modèle 48 x 96 mm :

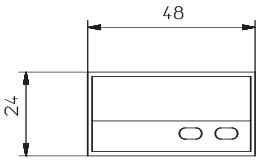




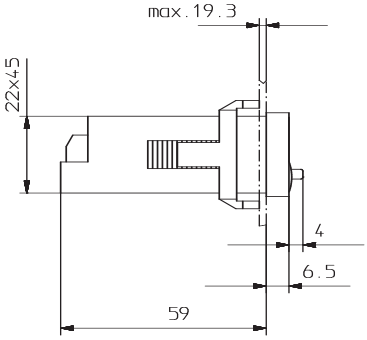
Découpe d'encastrement :



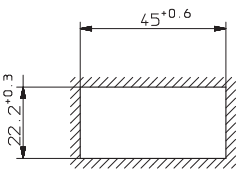
Dimensions du modèle 24 x 48 mm :



Découpe d'encastrement :
22,2 x 45 mm



Découpe d'encastrement :



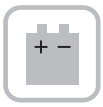
Compteurs électroniques

Compteurs d'impulsions et de temps CODIX, LCD



Type d'entrée


Compteur de temps

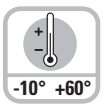

Alimentation par batterie



Montage en façade



Affichage LCD 8 digits



Large plage de température



Indice de protection élevé

- Face avant 24 x 48 mm
  Profondeur de montage de seulement 47 mm
- Facilité de lecture grâce à une hauteur d'affichage de 8 mm, 8 digits
- Large plage de températures :
  (-10 ... +60 ° C)
- Touche " Reset" verrouillable



- Indice de protection IP65
- Affichage en temps réel
- Filtre de suppression de comptage de rebonds
- Large plage de tensions d'entrée :
  impulsions de 10...260 V AC/DC
- Capacité de raccordement par bornes à vis :
  4,0 mm² rigide ou 2,5 mm² souple

Codification de commande :

Compteurs d'impulsions :
6.130.012.85X

	Entrée A	Entrée B
X=0	0...0,7 V DC comptage NPN ou contact sec 7 kHz	0...0,7 V DC comptage NPN ou contact sec 30 Hz
X=2	**4...30 V DC** **comptage** **PNP** **12 kHz**	**0...0,7 V DC** **comptage** **NPN ou** **contact sec** **30 Hz**
X=3	**10...260 V DC/DC** **comptage** **30 Hz**	**10...260 V AC/DC** **Remise à zéro** **-**

Compteurs de temps :
6.134.012.85X

	Entrées :
X=0	**0...0,7 V DC NPN ou contact sec***
X=1	**4...30 V DC PNP***
X=3	**Entrées A et B :** **10...260 V AC/V DC**

*Une entrée seulement

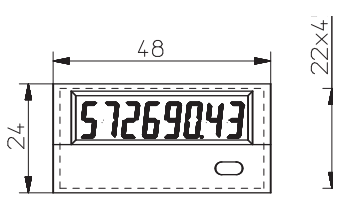
Plage de temps : 99999h59m / 99999.99h

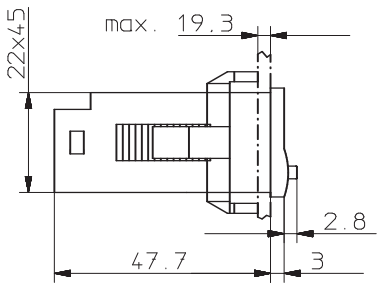
Versions tenues en stock ***en gras***

Appareils disponibles également avec rétroéclairage

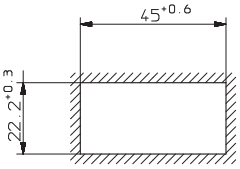
Des compteurs multifonctions, intégrant 2 compteurs, ou permettant d'autres modes de comptage tels que discriminateurs de phases cont disponibles, consultez notre catalogue "Counting Technology".
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Dimensions :





Découpe d'encastrement



Compteurs électromécaniques

Compteurs de temps H57 / H37.5



Décades



Pas de RAZ



Montage en façade



Large plage de température



Alimentation AC

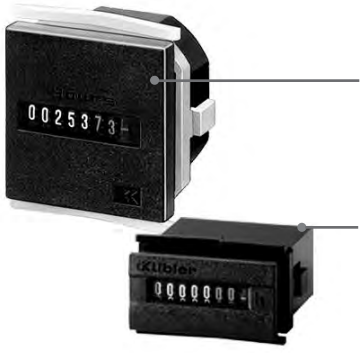


Alimentation DC


Compteur de temps

• Polyvalents

– pour des tensions d'alimentation de 10 ... 30 V DC, 100 ... 130 V AC et 187 ... 264 V AC
– compteur horaire à 7 ou 8 décades
– résistance maximale aux chocs
– indice de protection :
H37.5: IP 65
H57: IP 52, IP65 en option
– position de montage : indifférente
– raccordement pas cosses Faston 0,8 x 6,3 mm



• Se montent partout

– H57:
pour une découpe d'encastrement de 45x45 mm et un cadre frontal de 48x48 mm

– H37.5:
pour une découpe d'encastrement de 45x22 mm et un cadre frontal de 48x24 mm

• Applications

mesure de temps, intervalles de maintenance pour appareils de mesure (appareils respiratoires, oxygène, dialyse), petits appareils, lampes UV, tableaux de bord de véhicules





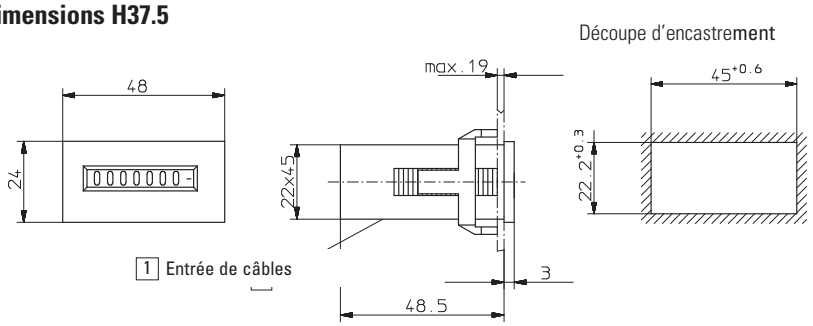
Codification de commande :

Tension [V]	H57 AC (50 Hz)	H57 DC	H37.5 AC (50 Hz)	H37.5 DC
10 ... 30		**3.220.401.351**		**3.245.201.351**
20 ... 30	**3.220.401.071**		3.245.201.071	
36 ...80		3.220.401.353		3.245.201.353
42 ... 48	3.220.401.072		3.245.201.072	
100 ... 130	**3.220.401.074**	3.220.401.381	3.245.201.074	3.245.201.381
187 ...264	**3.220.401.075**		**3.245.201.075**	
360 ... 440	3.220.401.079			

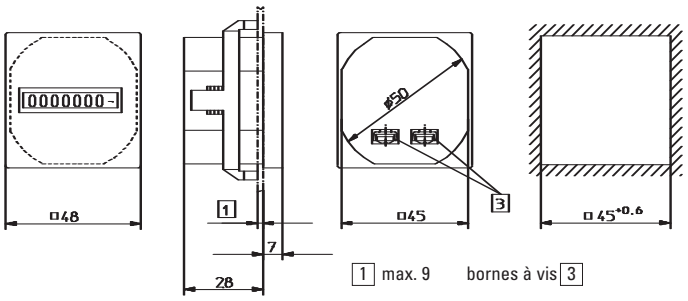
Versions tenues en stock ***en gras***

Vous trouverez la gamme complète de nos compteurs électromécaniques dans notre catalogue "Counting Technology"
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Dimensions H37.5



Dimensions H57



Accessoires H57

Adapteur 55 x 55 mm 72 x 72 mm
noir : N° d'art. T008.171 T008.177

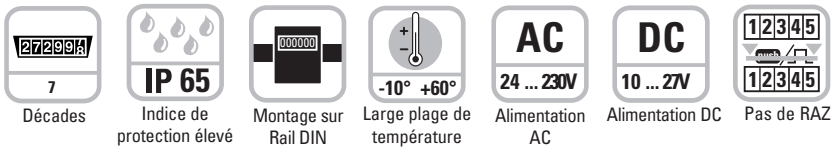


Embase Rail DIN pour H57
noir : N° d'art. G008.040



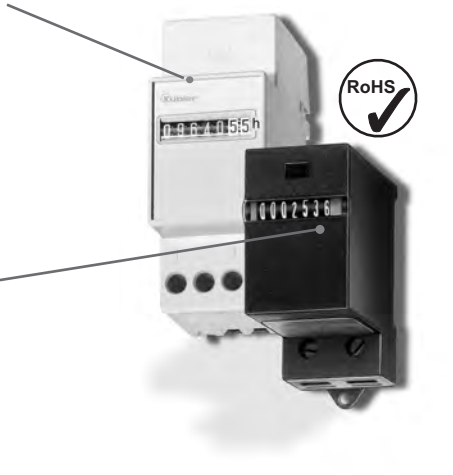
Compteurs électromécaniques

Compteurs pour montage sur rail DIN SH17 / SK07.1



Décades | Indice de protection élevé | Montage sur Rail DIN | Large plage de température | Alimentation AC | Alimentation DC | Pas de RAZ

- **Compteur horaire modulaire SH17**
  - – Indice de protection : IP65 en façade
  - – Sans RAZ
  - – Largeur : 2 modules (36 mm)
  - – Large plage de températures :
    -10 ... +70°C en version DC
    -10 ... +50°C en version AC
- **Compteur d'impulsions SK07.1 :**
  - – Indice de protection : IP50 en façade
  - – Large plage de températures :
    -10 ... +60°C



- **Caractéristiques communes**
  - – 7 décades, encliquetage sur rail DIN selon EN 50072
  - – Faible consommation
  - – Résistance élevée aux chocs
  - – Mémorisation mécanique de l'affichage
  - – Raccordement par bornes à vis

Codification de commande :

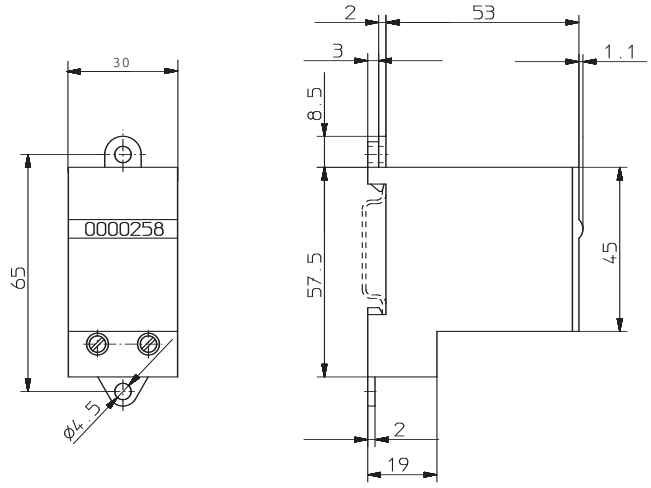
SK 07.1 Compteurs à impulsions			
Tension [V]	**DC (10 Imp/s)**	**DC (25 Imp/s)**	**AC (10 Imp/s)**
12 V	1.132.101.012	1.132.101.032	
24 V		**1.132.101.033**	1.132.101.051
115 V			1.132.101.054
230 V			**1.132.101.056**

Compteurs horaires SH17	
Tension	**N° d'art.:**
10 ... 27 V DC	**0.170.000.351**
230 V AC	**0.170.000.075**

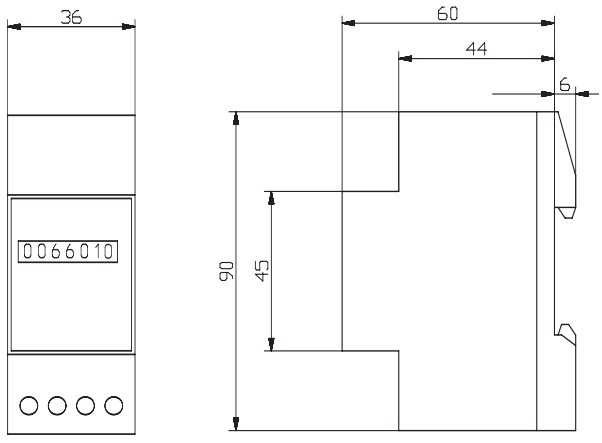
Versions tenues en stock ***en gras***

Vous trouverez la gamme complète de nos compteurs électromécaniques dans notre catalogue "Counting Technology"
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Dimensions SK07.1

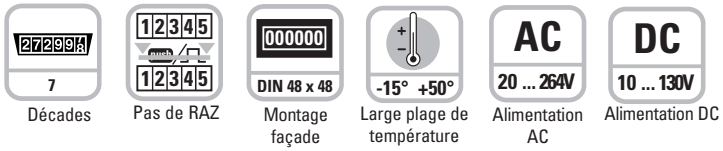


Dimensions SH17



Compteurs électromécaniques

Compteurs combinés HC77



- DOUBLE COMPTEUR ELECTROMECANIQUE HORAIRE ET TOTALISATEUR

Caractéristiques

- sans remise à zéro
- résistance élevée aux chocs
- indice de protection IP 52 en façade
- sauvegarde des données en cas de panne de courant
- raccordement par bornes à vis

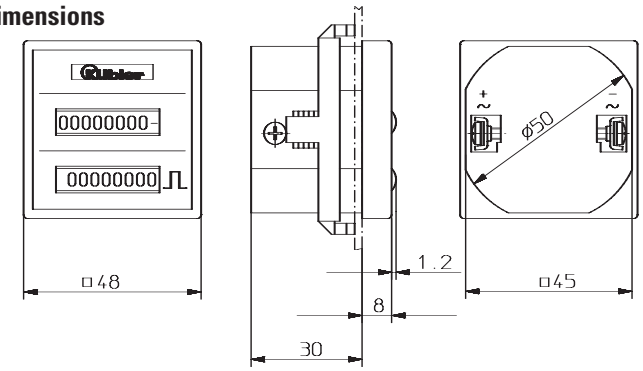


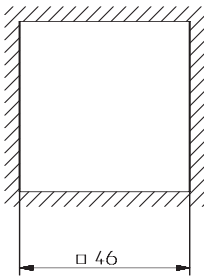
- **Applications**
  mesure de temps, intervalles de maintenance pour appareils de mesures (appareils respiratoires, oxygène, dialyse), petits appareils, lampes UV, tableaux de bord de véhicules, compteurs de cycles dans les ascenseurs

Codification de commande

Tension [V]	N° d'art. (AC), 50 Hz	Nr d'art. (V DC)
10 ... 30		3.550.401.351
20 ... 30	3.550.401.071	
36 ... 80		3.550.401.353
42 ... 48	3.550.401.072	
100 ... 130	3.550.401.074	3.550.401.381
187 ... 264	3.550.401.075	

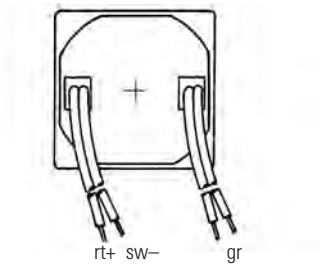
Dimensions





Découpe d'encastrement

Compteur avec raccordements séparés (vue arrière)

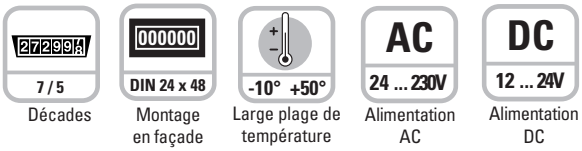


Compteur horaire Totalisateur

Vous trouverez la gamme complète de nos compteurs électromécaniques dans notre catalogue "Counting Technology"
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Compteurs électromécaniques

Mini-compteurs d'impulsions de type W15.51 / W17.50



- COMPTEUR D'IMPULSIONS à 5 ou 7 décades,

Caractéristiques

- compact :

  panneau avant DIN 24 x 48 mm, découpe d'encastrement de seulement 22,2 x 45 mm
- grande durée de vie
- livrable dans toutes les tensions alternatives et continues standard
- indice de protection IP 52 en façade
- raccordement par cosses Faston 2,8 x 6,3 mm



W17.50
sans remise à zéro

W15.51
avec remise à zéro

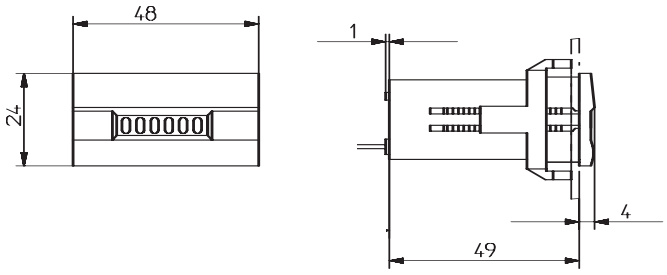
Applications

Machines et appareils, en particulier équipements portatifs alimentés par batterie, mesures de consommation d'eau et de débit d'eau chaude, pour la tarification, et le comptage en général

Codification de commande et dimensions W17 50 (7 décades) sans remise à zéro

Tension [V]	DC (8 Imp/s)	DC (10 Imp/s)	AC (10 Imp/s)
12	1.740.500.049.191.550	**1.740.500.012.191.550**	
24	1.740.500.050.191.550	**1.740.500.013.191.550**	1.740.500.051.191.550
115			1.740.500.054.191.550
230			**1.740.500.056.191.550**

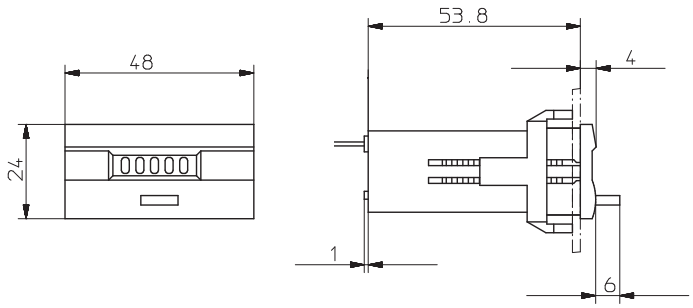
Versions tenues en stock ***en gras***



Codification de commande et dimensions W15 51 (5 décades) avec remise à zéro

Tension [V]	DC (8 Imp/s)	DC (10 Imp/s)	AC (10 Imp/s)
12	1.150.510.049.191.550	**1.150.510.012.191.550**	
24	1.150.510.050.191.550	**1.150.510.013.191.550**	1.150.510.051.191.550
115			1.150.510.054.191.550
230			**1.150.510.056.191.550**

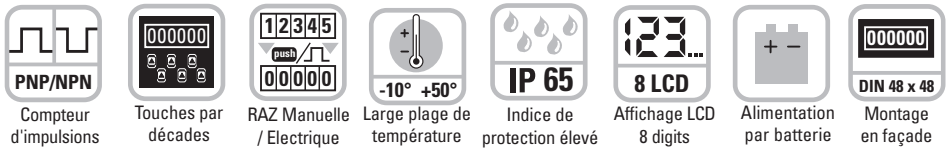
Versions tenues en stock ***en gras***



Vous trouverez la gamme complète de nos compteurs électromécaniques dans notre catalogue "Counting Technology"
N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Compteurs à présélection électroniques

Compteur à présélection 901 / Relais temporisé 910



Compteur d'impulsions | Touches par décades | RAZ Manuelle / Electrique | Large plage de température | Indice de protection élevé | Affichage LCD 8 digits | Alimentation par batterie | Montage en façade

• Caractéristiques communes

– connection par bornes à vis débrochables

– indice de protection IP 65

– sauvegarde par 2 piles au lithium

– entrées : 12 ... 250 V DC / AC

– sortie : contact sec libre de potentiel, programmable en NO ou NF (250 VAC, 8A-AC1)

– programmation simple, réglage simplifié de la valeur de présélection par une touche spécifique à chaque décade



RoHS

• Compteurs à présélection 901

– entrées de comptage et de repositionnement opto-isolées du compteur

– double rangée d'affichage LCD de la valeur de comptage, de la présélection et de l'état de la sortie à relais

• Relais temporisé 910

– affichage LCD sur 2 lignes (5 digits par ligne) fortement contrasté

– 9 plages de temps programmables de 0,20 secondes à 99 999 heures

– résolution maximale 0,01 secondes

– entrées pour Start et Reset

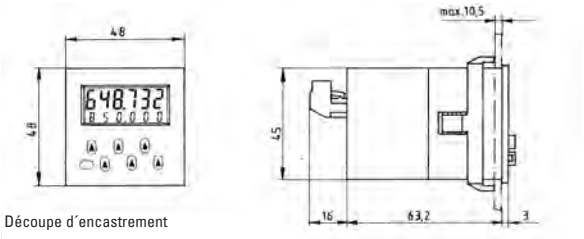
– 8 modes opératoires programmables : retard à la mise sous tension, retard à la chute, contact de passage, clignoteur symétrique et asymétrique

Référence de commande du compteur à présélection 901 : 6.901.010.800

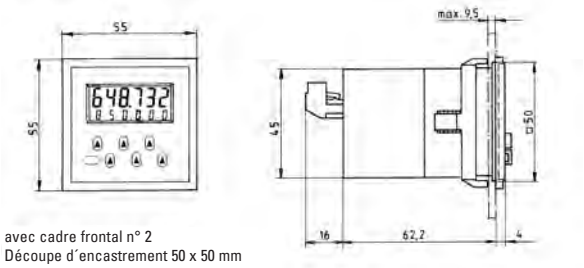
Référence de commande du temporisateur 910 : 0.910.010.800

Les types 901 / 910 sont tenus en stock

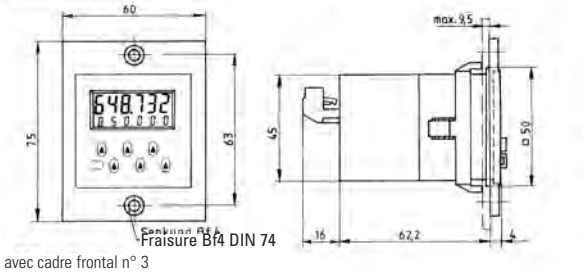
Dimensions 901 :



Découpe d´encastrement

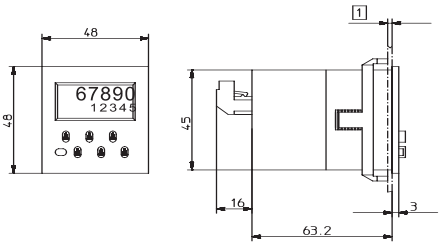


avec cadre frontal n° 2
Découpe d´encastrement 50 x 50 mm



avec cadre frontal n° 3
Découpe d´encastrement 50 x 50 mm

Dimensions 910 :



Vous trouverez la gamme complète de nos compteurs à présélection dans notre catalogue "Counting Technology"

N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Compteurs à présélections électroniques

Compteurs à présélections LCD électroniques CODIX 924



Alimentation AC / DC



Large plage de températures



Montage en façade



Fréquencemètre avec HRA

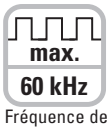


Aide à la programmation texte en clair

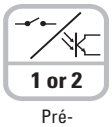


Indice de protection élevé


Bornes à vis débrochables



Fréquence de comptage élevée



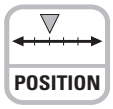
Pré-sélections



Multi-fonctions



2 x 6 LCD



Afficheur de position


Multi-couleurs



Compteur de lots



Totalisateur

- **Caractéristiques**
  - COMPTEUR D'IMPULSIONS : de lots, totalisation, positionnement mode quadrature x 4
  - TACHYMETRE / FREQUENCEMETRE
  - COMPTEUR HORAIRE /TIMER
  - Mode d'apprentissage : Teach In , acquisition de données instantanées pour programmation des présélections
  - 2 présélections absolues ou 1 présélection relative (mode Trail)
  - Double affichage, 1 valeur de présélection et la valeur instantanée de comptage



RoHS

- Nombreuses opérations arithmétiques : valeur moyenne, A-B, (A-B)/Ax x100, A+B, A/B
- Programmation de modes de comptage spéciaux: Addr, SubAr, Addbat, SubBat, AddTot, SubTot,...
- Fréquence de comptage max. 60 kHz
- Mémorisation des configurations de programmation usuelles
- Facilité de mise en oeuvre : connecteurs débrochables avec bornes à vis

Codification de commande : **6.924.01XX.XX0**

Sorties
- **0 = Relais**
- 1 = optocoupleur

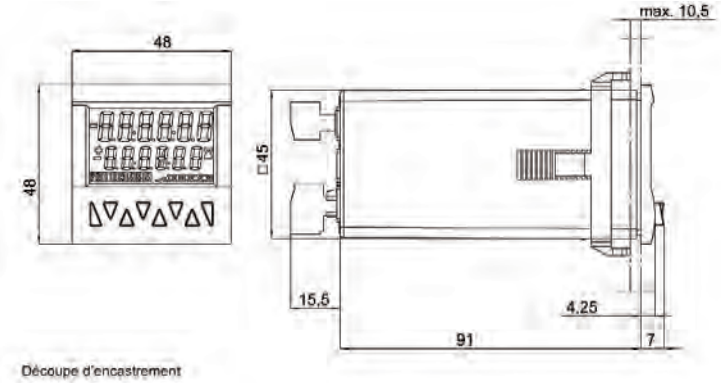
Exécution LCD
- **0= sans rétro éclairage**
- 1= rétro éclairage
- 2= aspect LED rouge
- **3= aspect LED rouge et vert**

Niveau d'entrée:
- **0= Entrée standard (HTL)**
- A= Entrée 5V

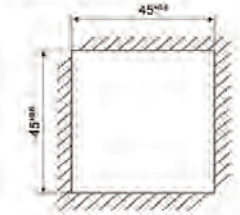
Tension d'alimentation
- **0= 90…260 V AC**
- 3= 10…30 V DC

Versions tenues en stock ***en gras***

Dimensions :



Découpe d'encastrement



Vous trouverez la gamme complète de nos compteurs à présélections dans notre catalogue "Counting Technology"
N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technologies compteurs - Les solutions Kübler



Technologie compteurs

Nos compteurs électromécaniques et électroniques, sont des compteurs d'impulsions ou horaires, destinés aux positionnements, à des mesures de fréquences, de vitesses de rotations, de durées ou d'énergie consommée. Ils peuvent comporter de 1 à 6 présélections programmables.

Nos compteurs s'insèrent en façade d'armoires, sur circuits imprimés ou à monter sur rails DIN ou en saillie..

Solutions compteurs Kübler



Micro-Compteurs

- **Micro compteurs électromécaniques et électroniques**
- **Polyvalents :**
  Compteurs d'impulsions, de durées ou d'énergie, pour montage encastré, sur circuits imprimés ou montage en saillie
- **Fiables**
  Ils offrent une grande résistance mécanique aux chocs et une grande immunité aux champs magnétiques



Compteurs électroniques

- **Dans les formats DIN 24 x 48 mm et 48 x 96 mm**
- **Codix 52U et 54U - doubles compteurs universels :**
  Compteurs totalisateurs d'impulsions / fréquencemètres ou horaires
  Double compteur : d'impulsions ou horaire
- **Codix 52P et 54P - doubles compteurs (utilisation avec codeur) :**
  Afficheur de position / fréquencemètres

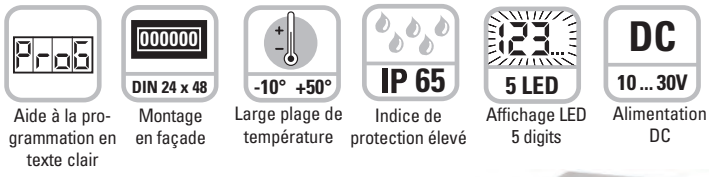


Sélection de compteurs hautes performances

- **<u>Possibilités offertes</u> : sortie analogique, valeurs de présélections avec sorties optocoupleurs, interface série. Format DIN 48 x 96 mm**
- **572 : Double compteur d'impulsions 2 entrées :1 Mhz chacune**
  Opérations arithmétiques possibles entre les 2 entrées
  4 valeurs de présélections programmables
- **571 : Compteur d'impulsions 1 entrée : 100 KHz**
- **570 : Compteur SSI fréquence d'horloge jusqu'à 1MHz**

Technique de process

Afficheurs de process en format 24x48 mm



Aide à la programmation en texte clair | Montage en façade | Large plage de température | Indice de protection élevé | Affichage LED 5 digits | Alimentation DC

- **Afficheurs de process**
  - – isolation galvanique avec protection contre les inversions des polarités
  - – entrée pour fonction Hold
- **CODIX 529 : afficheur de process pour signaux standard analogiques avec enregistrement MIN/MAX**
- **CODIX 531 : afficheur de températures pour sondes thermiques**
- **CODIX 532 : afficheur de températures pour thermocouples**

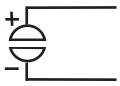


- **Afficheur de process simplifié CODIX 529**
  - – enregistrement MIN/MAX automatique
  - – linéarisation sur 2 points
  - – afficheur compact pour signaux standard linéaires
  - – gamme d'affichage -19 999 ... 99 999
- **Afficheurs de températures CODIX 531 / 532**
  - – afficheur de températures en °C ou °F
  - – enregistrement MIN/MAX et mémorisation des paramètres en cas de coupure de courant
  - – programmation et utilisation aisées
  - – Actualisation de l'affichage : 5 mesures/seconde

Signaux d´entrée

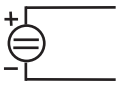
Codix 529

1 entrée de mesure de courant



0 ... 20 mA;
4 ... 20 mA

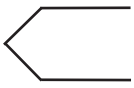
1 entrée de mesure de tension



0 ... 10 V; 2 ... 10 V

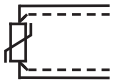
Codix 531 / 532

Thermocouples

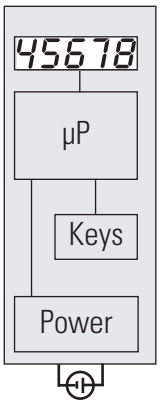


J, K, N

Sonde thermique



PT100; PT1000
2, 3 ou 4 conducteurs



10 ... 30 V DC

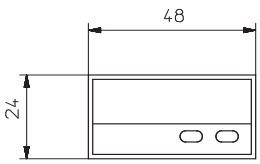
Codification de commande :

6.5XX.012.300
XX = 29: afficheur de process avec enregistrement MIN/MAX
XX = 31: afficheur de températures pour PT100, Ni100
XX = 32: afficheur de températures pour thermocouples J, K et N

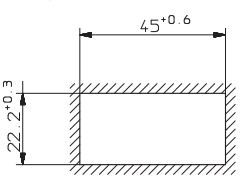
Les types 529, 531 et 532 sont tenus en stock

Vous trouverez les détails concernant la gamme complète de nos afficheurs de process dans notre catalogue "Process Technology"
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Dimensions :



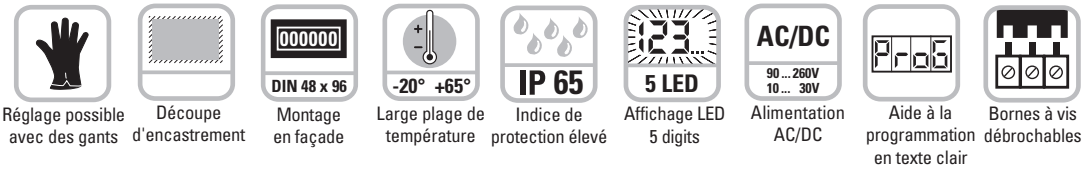
Découpe d'encastrement



Découpe d'encastrement :
22,2 x 45 mm

Technique de process

Afficheurs de process en format 48x96 mm



Réglage possible avec des gants | Découpe d'encastrement | Montage en façade | Large plage de température | Indice de protection élevé | Affichage LED 5 digits | Alimentation AC/DC | Aide à la programmation en texte clair | Bornes à vis débrochables

- **Les avantages :**
  - – grandes touches, verrouillables
  - – indice de protection IP65
  - – entrée pour fonction Hold ou entrée Reset pour valeurs limites
  - – sorties : 2 valeurs limites avec hytérésis et mode de sortie programmables
  - – Courbe de linéarisation sur 24 points programmables
  - – sortie auxiliaire d'alimentation pour convertisseur de mesure/capteur
  - – interface série en option



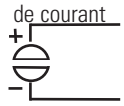
RoHS

- **Contrôleur de process CODIX 550 sans alarmes et sans seuils**
- **Contrôleur de process avec 2 valeurs limites CODIX 553**
- **Contrôleur de températures CODIX 554 avec 2 valeurs limites**
- **Contrôleur de process avec totalisateur et 2 valeurs limites CODIX 555**

Signaux d´entrée

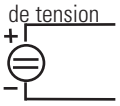
Codix 550 / 553 / 555

1 entrée de mesure de courant



0 ... 20 mA;
4 ... 20 mA

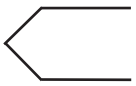
1 entrée de mesure de tension



0 ... 10 V; 2 ... 10 V;
-10 ... +10 V

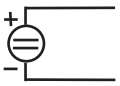
Codix 554

Thermocouples



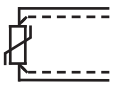
B, E, J, K, N, R, S, T

1 entrée de mesure de tension



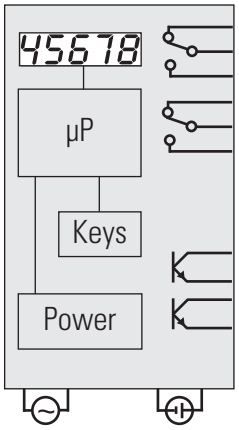
0 ... 100 mV; ±100 mV

sonde thermique



PT100; PT1000; 400/4000 Ω
2, 3 ou 4 conducteurs

Signaux de sortie



2 sorties relais

ou

2 sorties par optocoupleur

90 ... 260 V AC 10 ... 30 V DC

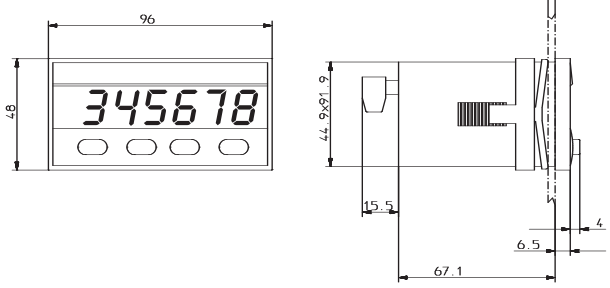
Codification de commande :

6.55X.01X.X0X

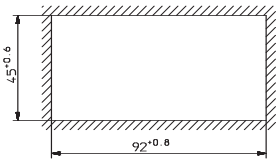
Modèles	Interface
0 = contrôleur de process	**0 = sans interface**
3 = contrôleur de process avec 2 valeurs limites	5 = RS232
4 = contrôleur de températures avec 2 valeurs limites	6 = RS422
5 = contrôleur de process avec totalisateur et 2 valeurs limites	7 = RS485
Sorties	**Tension d'alimentation**
2 = sans sortie	**0 = 90 .. 260 V AC**
0 = relais	3 = 10 .. 30 V DC
1 = optocoupleur	

*Versions tenues en stock **en gras***

Dimensions :



Découpe d'encastrement :



Vous trouverez les détails concernant la gamme complète de nos afficheurs de process dans notre catalogue "Process Technology"
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Techniques de process - Les solutions Kübler



Technique de process

Nos afficheurs de process et contrôleurs Codix sont faciles à mettre en œuvre, compacts et fonctionnels. Ils comprennent les possibilités d'entrées analogiques usuelles, en tension, en courant, sondes thermiques et thermocouples. Ils offrent des possibilités de programmations distantes avec le programme EZ Control via une liaison série (RS232, RS422, RS485).

Nos afficheurs de process sont à insérer en façade d'armoire ou à monter sur rail DIN.

Solutions process Kübler :



Contrôleurs de process / Convertisseurs de mesure

- **Nouveau modèle 573 :**
  2 entrées, possibilité de calculs arithmétiques, 2 valeurs de seuils ou sortie analogique
- **Jusqu'à 24 points de linéarisation**
- **Jusqu'à 2 valeurs de seuils paramétrables**
- **Sauvegarde des valeurs min. et max., possibilité fonction de totalisation**
- **Entrée pour figer l'affichage : fonction hold**
- **Conversion des valeurs en signaux analogiques (4-20mA, 0-10V DC)**



Afficheurs de process pour thermocouples et sondes thermiques

- **Jusqu'à 24 voire 32 points de linéarisation**
- **Jusqu'à 2 valeurs de seuils paramétrables**
- **Sauvegarde des valeurs min. et max.**
- **Entrée pour figer l'affichage : fonction hold**
- **Conversion des valeurs en signaux analogiques (4-20mA, 0-10V DC)**
- **Programmation distante via EZ -Control**



Générateur de consignes Codix 533

- **Les données entrées par le clavier génèrent des signaux en courant ou en tension**
  0 ... 12 V DC ou 0 ... 24 mA
- **3 modes opératoires distincts**
  - mode manuel : génère un point
  - Mode rampe manuelle : se pilote par pressions de touches successives
  - Mode rampe automatique : génère de manière séquentielle les points de fonctionnement

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Miniatures - Types 2400 / 2420


Haute résistance aux chocs


Vitesse de rotation élevée



Indice de protection élevé



Large plage de températures


Insensible aux champs magnétiques

- **Compacts :**
  – ø du boîtier 24 mm, profondeur de montage réduite à partir de 31,5 mm

- **Polyvalents :**
  – Economiques
  – Large plage d'alimentation : 5…24VDC ou 8…30VDC
  – Facilité de montage grâce à des brides variées de Ø 24 à 30 mm de diamètre, en version arbre sortant
  – Homologué en version arbre sortant selon la norme ferroviaire EN50121
  – Sorties protégées contre les courts- circuits



- **Performants :**
  – Large plage de températures : -20°C….+85°C
  – Indice de protection élevé : IP64
  – Résolution maximale : 1024 points
  – Vitesse de rotation max : jusqu'à 12000 trs/min.
  – Câble extrêmement souple (supportant le traînage permanent de 0 °C ... 70 °C)
  – Résistance élevée aux perturbations CEM

Codification de commande : 05.24X0.XXXX.XXXX

Modèle
0 = arbre sortant
2 = arbre creux

Bride pour versions à arbre sortant
1 = bride ø 24 mm
2 = bride ø 30 mm
3 = bride ø 28 mm

Bride pour version à arbre creux borgne
1 = bride ø 24 mm

Arbres sortants
1 = ø 4 mm
2 = ø 6 mm
3 = ø 5 mm x 10 mm

Arbres creux borgnes
1 = ø 4 mm
2 = ø 6 mm

Nombre d'impulsions
(Exemple : 360 impulsions => 0360)
4, 6, 8, 10, 16, 20, 25, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 125, 180, 200, 250, 288, 300, 360, 400, 500, 512, 600, 650, 1000, 1024

Raccordement
1 = câble axial (câble PVC 2m)
2 = câble radial (câble PVC 2m)

Interface de sortie et tensions d'alimentation
1 = Push-pull (sans signaux compl.) tension d'alimentation 5 ... 24 V DC
2 = Push-pull (avec signaux compl.) tension d'alimentation 5 ... 24 V DC
3 = Push-pull (sans signaux compl.) tension d'alimentation 8 ... 30 V DC
4 = Push-pull (avec signaux compl.) tension d'alimentation 8 ... 30 V DC

Accouplements : voir page 38

Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Miniatures - Types 2400 / 2420

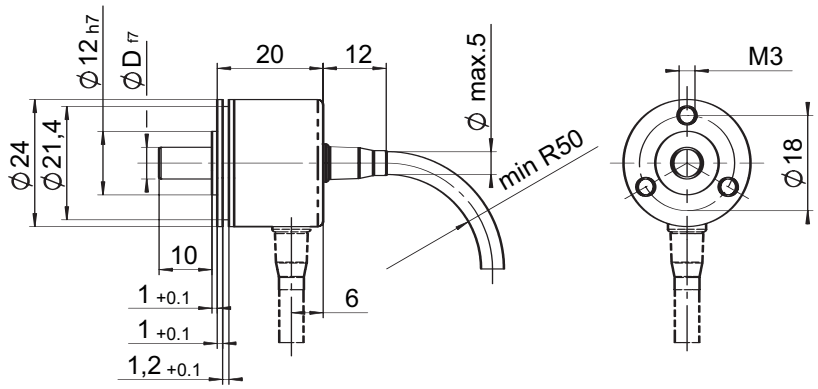
Raccordement :

Signal :	0V	$+U_B$	A	$\overline{A}$	B	$\overline{B}$	0	$\overline{0}$
Couleur :	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD
Sans signaux compl. :	WH	BN	GN		YE		GY	

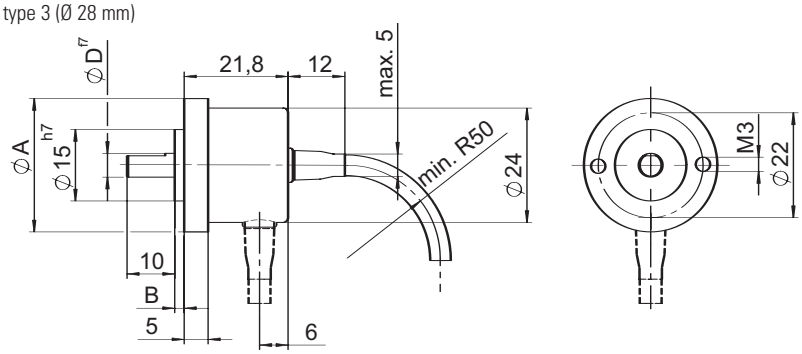
Isoler les sorties non utilisées avant la mise en service du codeur.

Dimensions des codeurs type 2400 à arbre sortant :

Bride type 1 (ø24 mm)

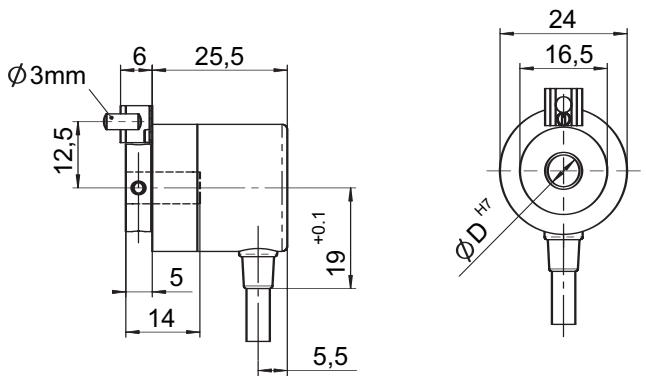


Bride type 2 (ø 30 mm)
Bride type 3 (Ø 28 mm)



Bride type	2	3
A	ø 30 mm	ø 28 mm
B	3 mm	2 mm

Dimensions des codeurs type 2420 à arbre creux :



Champs d'application :

- Implantation de composants
- Machines d'alimentation et de manipulation de composants électroniques
- Machine de contrôle
- Technique médicale, p. ex agitateurs
- Machines à mettre sous enveloppe/ machines à ouvrir les enveloppes
- Chariots de contrôle
- Machines à étiqueter
- Machines de contrôle de canalisations (Commande de la caméra)
- Portes/systèmes de portail
- Machines textiles

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Compact - Types 3700 / 3720


Résistant aux chocs et aux vibrations


Vitesse de rotation élevée



Indice de protection élevé



Large plage de températures


Insensible aux champs magnétiques

- **Compacts :**
  – ø du boîtier37 mm, profondeur de montage réduite : 28 mm

- **Polyvalents**
  – Sorties à câbles longueur de 1 à 5 mètres radial ou axial
  – Sorties protégées contre les courts- circuits
  – Large choix d'arbres sortants ou creux ø 4 à 8 mm
  – Large plage d'alimentation 5…30 V DC
  – Livrable aussi en version ATEX zones 2 et 22



- **Performants :**
  – La sortie câble " Tube Tech® "assure une résistance à la traction dix fois supérieure à celle des passe câbles ou presse-étoupes et correspond à l'indice IP67
  – Large plage de température : -20°C….+70°C
  – Indice de protection élevé : IP65
  – Boîtier très résistant en fibre de carbone
  – Résolution maximale : 1024 points
  – Vitesse de rotation max : jusqu'à 6000 trs/min

Codification de commande : **8.37X0.XXXX.XXXX**

Modèle
- **0 = arbre sortant**
- **2 = arbre creux**

Bride pour versions à arbre sortant
- **1 = bride standard ø 58 mm IP65**

Bride pour versions à arbre creux
- 1 = Bride avec élément de fixation court
- **2 = Bride avec élément de fixation rallongé**
- 5 = Bride avec stator anti-rotation

Arbres
- 1 = ø 4 mm
- 2 = ø 5 mm
- **3 = ø 6mm**
- **6 = ø 8 mm**

*Versions tenues en stock **en gras***

Nombre d'impulsions
(Exemple 250 impulsions => 0250)
livrable rapidement : 10, 50, 60, **100**, 180, 200, 250, 300, **360**, 400, **500**, 512, 600, **1000, 1024**

Raccordements arbre sortant
- 1 = câble axial (câble PVC 1 m)
- **2 = câble radial (câble PVC 1 m)**
- 3 = câble axial (câble PVC 2 m)
- 4 = câble radial (câble PVC 2 m)
- 5 = câble axial (câble PVC 3 m)
- 6 = câble radial (câble PVC 3 m)
- 7 = câble axial (câble PVC 5 m)
- 8 = câble radial (câble PVC 5 m)

Raccordements arbre creux traversant
- **1 = câble radial (câble PVC 1 m)**
- 2 = câble radial (câble PVC 2 m)
- 3 = câble radial (câble PVC 3 m)
- 4 = câble radial (câble PVC 5 m)

Interface de sortie et tension d'alimentation
- **1 = RS 422: 5 V DC ±5 %**
- 3 = Push-pull (avec signaux compl.) tension d'alimentation 5 ... 30 V DC
- **4 = Push-pull (avec signaux compl.) tension d'alimentation 10 ... 30 V DC**

Accouplements : voir page 38

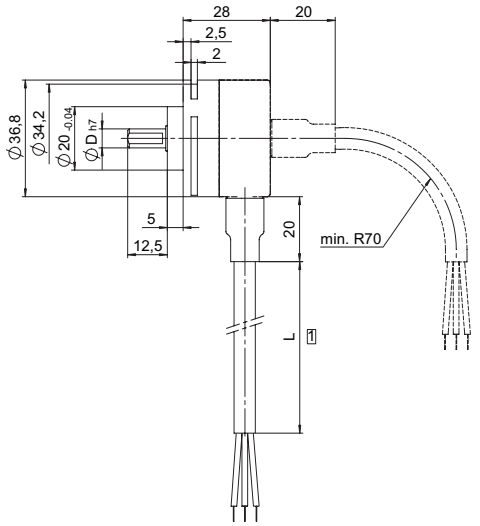
Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

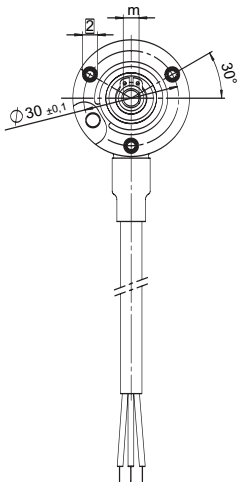
N'hésitez pas à nous contacter : notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Compacts - Types 3700 / 3720

Dimensions des codeurs type 3700 à arbre sortant :



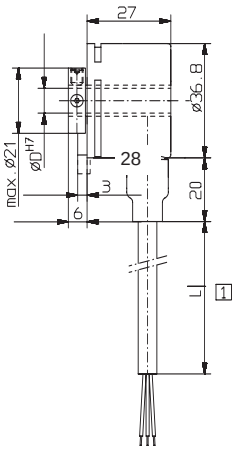


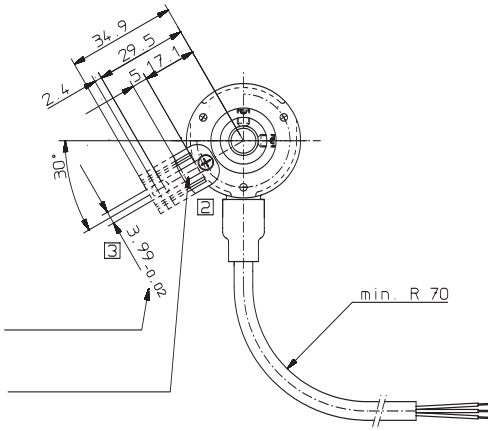
Longueur des arbres

D	4	5	6	7	1/4"	8
m	3,7	4,6	5,5	6,5	5,8	7,5

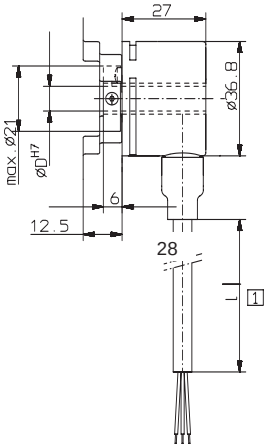
Dimensions des codeurs type 3720 à arbre creux :

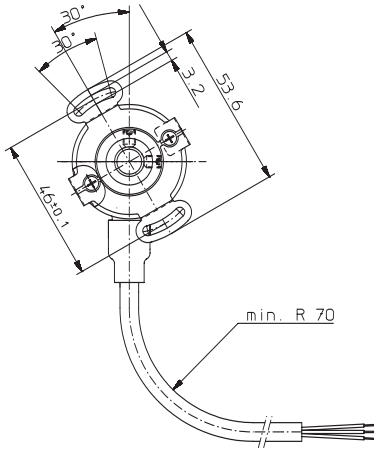
Version avec élément de fixation court ; l'élément de fixarion rallongé est représenté en pointillés.





version avec stator anti-rotation 2 points





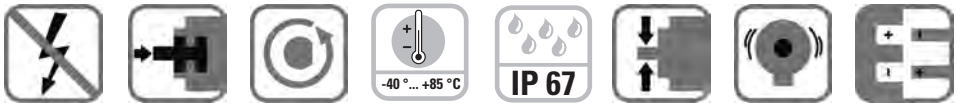
Raccordement :

Signal :	0 V	$+U_B$	A	$\overline{A}$	B	$\overline{B}$	0	$\overline{0}$	blindage
couleur :	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	

Isoler les sorties non utilisées avant la mise en service du codeur.

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Standard - Types Sendix 5000 / 5020



Résistant aux courts-circuits | Safety-Lock™ | Vitesse de rotation élevée | Large plage de températures | Indice de protection élevé | Charges élevées sur l'arbre | Résistant aux chocs et aux vibrations | Protection contre les inversions de polarité

- **Compacts :**
  - ø du boîtier 50 mm , profondeur de montage réduite 46 mm **bride compatible** avec toutes les brides standard 58 mm du marché
- **Polyvalents :**
  - Nombreuses possibilités de raccordement, y compris par **connecteur M23, 12 broches CCW en standard et CW**
  - Large plage d'alimentation 5…30VDC
  - Livrable aussi en version ATEX zones 2 et 22



- **Performants :**
  - Une conception très robuste grâce à des roulements insérés dans des épaulements (conception Safety lock DesignTM) permet leur sollicitation accrue.
  - Large plage de températures : -40...+85 °C
  - Indice de protection élevé : IP65 standard, IP67 max.
  - Boîtier moulé sous pression très résistant
  - Vitesse de rotation max : jusqu'à 12000 trs/min

RoHS c UL us

Sendix inkremental

Codification de commande : **8.50X0.XXXX.XXXX**

Modèles
- **0 = arbre sortant**
- **2 = arbre creux**

Bride pour versions à arbre sortant
- 7 = bride standard ø 58 mm, IP67
- **8 = bride standard ø 58 mm, IP65**
- A = bride synchro ø 58 mm, IP67
- B = bride synchro ø 58 mm, IP65

Bride pour versions à arbre creux
- 1 = bride avec élément anti-rotation IP 67
- **2 = bride avec élément anti-rotation IP 65**
- 3 = bride avec élément de fixation rallongé IP67
- 4 = bride avec élément de fixation rallongé IP65
- C = bride avec stator anti-rotation ø 63 mm, IP67
- D = bride avec stator anti-rotation ø 63 mm, IP65

Arbres sortants
- 1 = arbre ø 6 mm
- **3 = arbre ø 10 mm**
- 5 = arbre ø 12 mm

Arbres creux
- 1 = ø 6 mm
- 9 = ø 8 mm
- 3 = ø 10 mm
- **5 = ø 12 mm**
- A = ø 14 mm
- 8 = ø 15 mm

Nombre d'impulsions
(Exemple 100 impulsions => 0100)
livrable rapidement 1, 4, 5, 10, 12, 25, 30, 36, 50, 60, 80, 100, 125, 180, 200, 240, 250, 256, 300, **360**, 400, **500**, 512, 600, 625, 800, 900, **1000** **1024**, 1200, 1250, 2000, 2048, **2500**, **3600,** 4096, 5000

Raccordement arbre sortant
- 1 = câble axial (câble PVC 1 m)
- 2 = câble radial (câble PVC 1 m)
- 3 = connecteur axial M12, 8 broches
- **4 = connecteur radial M12, 8 broches**
- 7 = connecteur axial M23, 12 broches CCW
- 8 = connecteur radial M23, 12 broches CCW
- C = connecteur axial M23, 12 broches CW
- D = connecteur radial M23, 12 broches CW

(C et D : numérotation sens horaire CW)

Raccordement arbre creux
- 1 = câble radial (câble PVC 1 m)
- **2 = connecteur radial M12, 8 broches**
- 4 = connecteur radial M23, 12 broches CCW
- D = connecteur radial M23, 12 broches CW

(D : numérotation sens horaire CW)

Versions tenues en stock ***en gras***

Interfaces de sortie et tensions d'alimentation
- **1 = RS 422 (avec signaux compl.) tension d'alimentation 5 ... 30 V DC**
- 2 = Push-pull (7272, avec signaux compl.) tension d'alimentation 5 ... 30 V DC
- 4= RS 422 (avec signaux compl.) tension d'alimentation 5 V DC
- **5 = Push-pull (avec signaux compl.) tension d'alimentation 10 ... 30 V DC**

Accessoires:
Accessoires pour codeurs à arbre sortant page 38
Accessoires pour codeurs à arbre creux page 39
Accessoires de raccordement page 40

Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

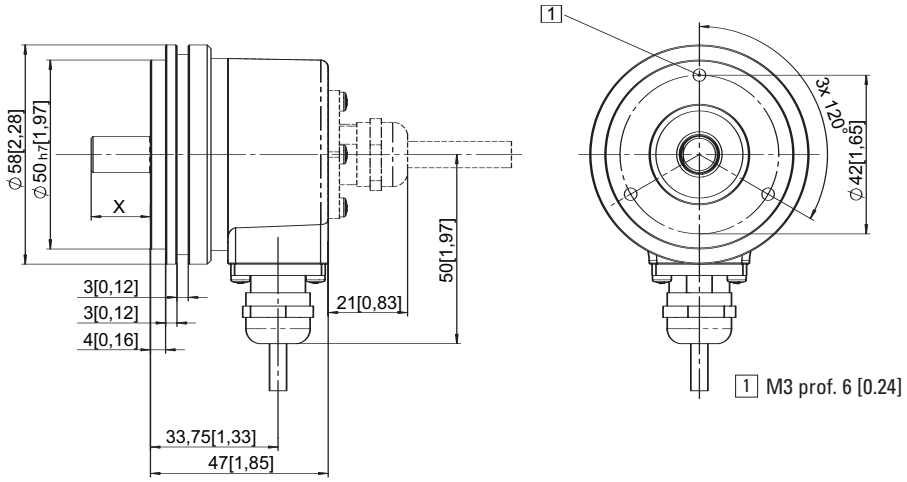
N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Standards - Types Sendix 5000 / 5020

Dimensions des codeurs type Sendix 5000 à arbre sortant :

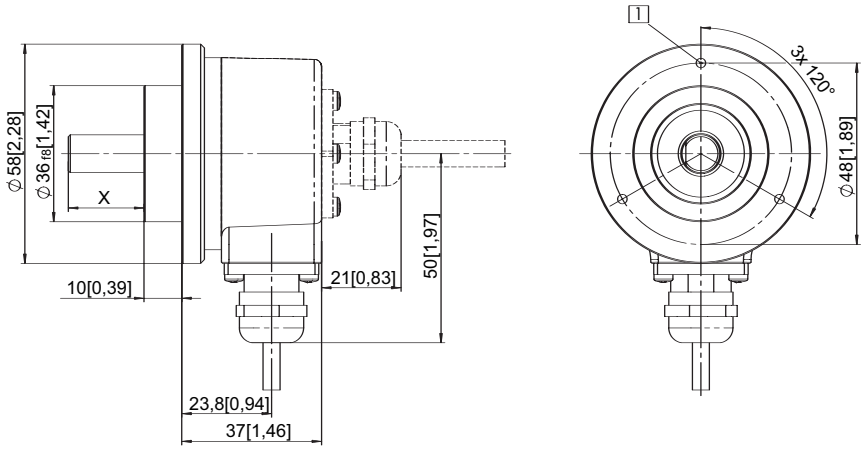
bride synchro



variantes d'arbres

Codification de commande pour arbres				
Arbres	Longueur **X**	Longueur **Y**		
	1	ø 6 mm	10 mm	13,3 mm
	3	ø 10 mm	20 mm	23,3 mm

bride standard



Signal :	0 V GND	$+U_B$	0 V Sens	+Ub Sens	A	$\overline{A}$	B	$\overline{B}$	Z	$\overline{Z}$	blindage
M23 multifast, connec.12 br. Pin :	10	12	11	2	5	6	8	1	3	4	1)
M12 eurofast, connec. 8 br., Pin :	1	2			3	4	5	6	7	8	1)
câble, couleur :	WH	BN	GY PK	RD BU	GN	YE	GY	PK	BU	RD	blindage

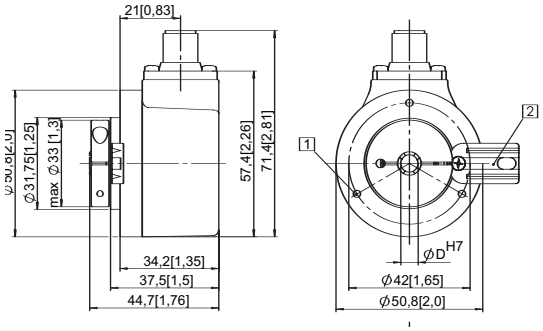
1) Blindage solidaire du boîtier de connexion

Isoler les sorties non utilisées avant la mise en service du codeur.

Technique de mesure rotative : Codeurs incrémentaux

Standard - Types Sendix 5000 / 5020

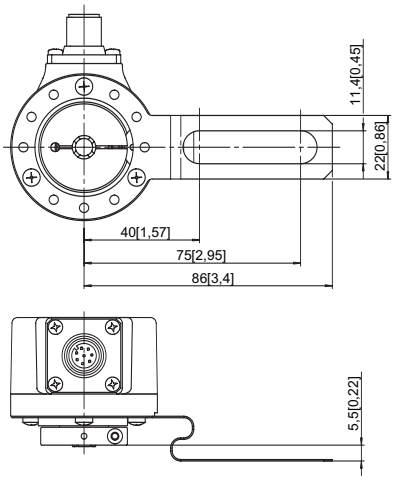
Dimensions des codeurs type Sendix 5000 à arbre creux :



1 M3 prof. 6 [0.24]
Rainure pour pige anti-rotation
Recommandation : pige cylindrique
selon DIN 7 ø 4 2

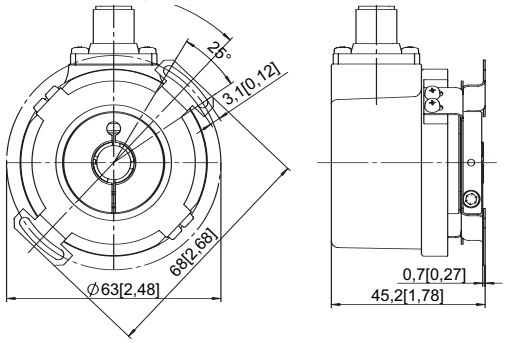
Bride avec élément anti-rotation rallongé

(type de bride 3 et 4)

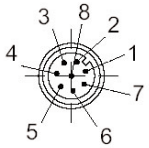
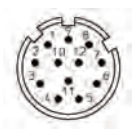


Bride avec accouplement anti-rotation 2 points

ø 63 mm
(type de bride C et D)

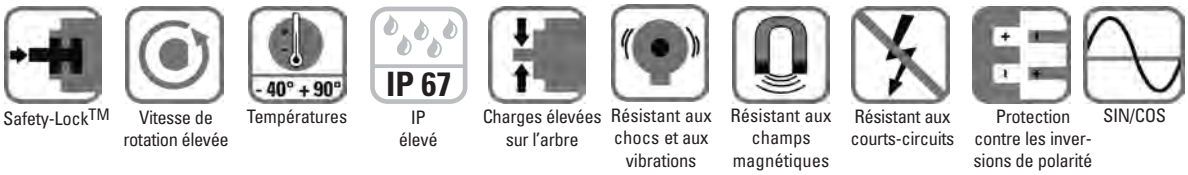


Vues des connecteurs côté broches

Type de connecteur	**Connecteur M12, 8 broches**	Connecteur M23, 12 broches CCW standard	Connecteur M23, 12 broches CW
Schéma de raccordement en sortie de codeur			
Référence codeur	**8.5000.XXX4.XXXX** 8.5000.XXX3.XXXX **8.5020.XXX2.XXXX**	8.5000.XXX8.XXXX 8.5000.XXX7.XXXX 8.5020.XXX4.XXXX	8.5000.XXXC.XXXX 8.5000.XXXD.XXXX 8.5020.XXXD.XXXX
Fiche femelle correspondante	05.CMB.8181-0	8.0000.5012.0000	8.0000.5012.0001

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Monotour - Types Sendix 5853 / 5873 SSI/BiSS



Safety-Lock™ | Vitesse de rotation élevée | Températures | IP élevé | Charges élevées sur l'arbre | Résistant aux chocs et aux vibrations | Résistant aux champs magnétiques | Résistant aux courts-circuits | Protection contre les inversions de polarité | SIN/COS

- **Fiables**
  - résistance renforcée aux vibrations et aux erreurs d'installations
  - configuration robuste des roulements "Safety-Lock™"
  - boîtier solide, moulé sous pression, indice de protection élevé jusqu'à IP 67 et large plage de températures (-40 ... +90 °C)
- **Efficaces**
  - cycles très courts : fréquence d'horloge jusqu'à 2Mhz en SSI , 10Mhz en BISS
  - fréquence d'actualisation > 100 KHz
  - vitesse de rotation élevée, jusqu'à 10 000 Tr/min
  - initialisation sur site rapide par touche SET ou entrée de commande



  - montage rapide et adapté (accessoires complémentaires nous consulter)
- **Polyvalents**
  - codage en Gray, Binaire en mode SSI , sur 10 à 17 bits
  - version BISS 10 à 17 bits
  - sorties voies incrémentales en option
  - mémorisation des positions mécaniques par engrenages : ne nécessite aucune alimentation électrique
  - LED de diagnostic : surveillance température, tension d'alimentation
  - raccordement via connectique M12 ou M23 ou par câbles

Codification de commande :

8.58X3.XXXX.XX 2X

Modèle
- **5 = arbre sortant**
- **7 = arbre creux**

Bride pour versions à arbre sortant
- **1 = bride standard ø 58 mm, IP 65**
- 2 = bride synchro ø 58 mm, IP65
- 3 = bride standard ø 58 mm, IP 67
- 4 = bride synchro ø 58 mm, IP67

Bride pour versions à arbre creux
- **1 = bride avec élément anti-rotation IP 65**
- 2 = bride avec élément anti-rotation IP 67
- 5 = bride d'accouplement anti-rotation diamètre de cercle de perçage 63 mm, IP 65
- 6 = bride d'accouplement anti-rotation diamètre de cercle de perçage 63 mm, IP67

Arbres sortants
- 1 = arbre 6 mm x 10 mm (ø x L)
- **2 = arbre 10 mm x 20 mm (ø x L)**

Arbres creux
- 3 = ø 10 mm
- **4 = ø 12 mm**
- 5 = ø 14 mm
- 6 = ø 15 mm

Versions tenues en stock ***en gras***

Options (service)
- 1 = sans option
- **2 = LED d'état**
- 3 = Touche SET

Résolution
- A = 10 bits ST
- 1 = 11 bits ST
- 2 = 12 bits ST
- **3 = 13 bits ST**
- 4 = 14 bits ST
- 7 = 17 bits ST

Code
- B = SSI, binaire
- C = BiSS, binaire
- **G = SSI, Gray**

Raccordement
- 2 = câble radial (1 m PVC)
- 4 = connec. 12 br. M23, radial
- **6 = connec. 8 br. M12, radial**

Interface / tension d'alimentation
- 1 = SSI ou BiSS, 5 V DC,
- **2 = SSI ou BiSS, 10 … 30 V DC**
- 7 = SSI ou BiSS, et 2048 imp. Voies incrémentales RS422 (TTL comp.) 5 V DC
- 8 = SSI ou BiSS, et 2048 imp. Voies incrémentales RS422 (TTL comp.) 10 ... 30 V DC

Exécution ATEXZones 2, 22 sur demande

Accessoires:
Accessoires pour codeurs à arbre sortant page 38
Accessoires pour codeurs à arbre creux page 39
Accessoires de raccordement page 40

Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Monotour - Types Sendix 5853 / 5873 SSI/BiSS



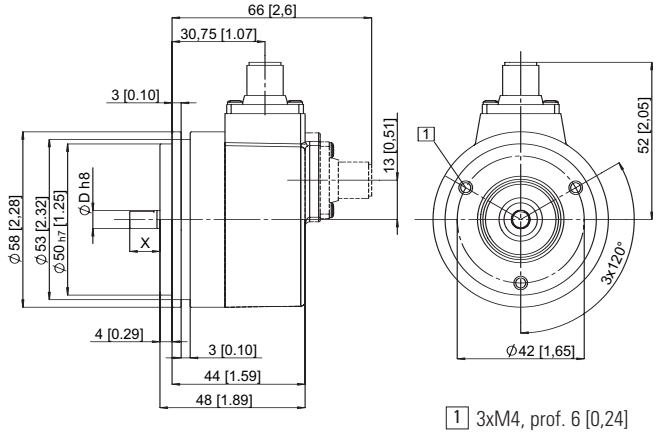
Entrée SET :
pour une mise en service rapide et confortable sur site

LED:
affichage d'état pour contrôle du détecteur, de la tension et de la température.

Dimensions des codeurs type Sendix 5853 à arbre sortant

Bride synchro

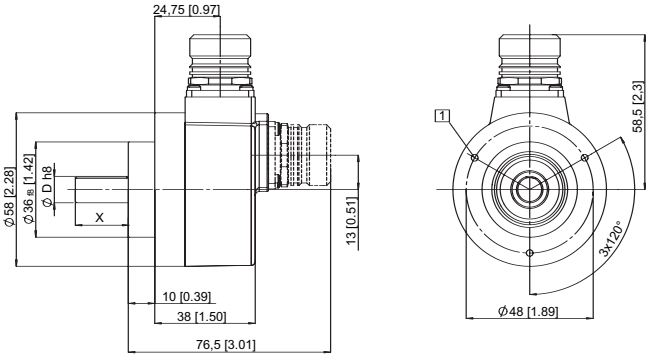
ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 2 et 4 (illustration avec connecteur M12)



1 3xM4, prof. 6 [0,24]

Bride standard

ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 1 et 3 (illustration avec connecteur M23)

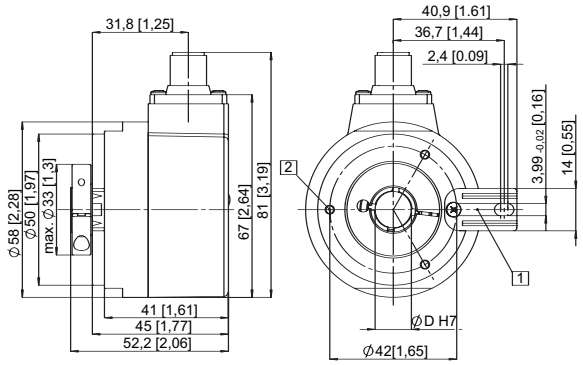


1 3xM3, prof. 6 [0,24]

Dimensions des codeurs type Sendix 5873 à arbre creux

Bride avec élément anti-rotation rallongé

ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 1 et 2 (illustration avec connecteur M12)

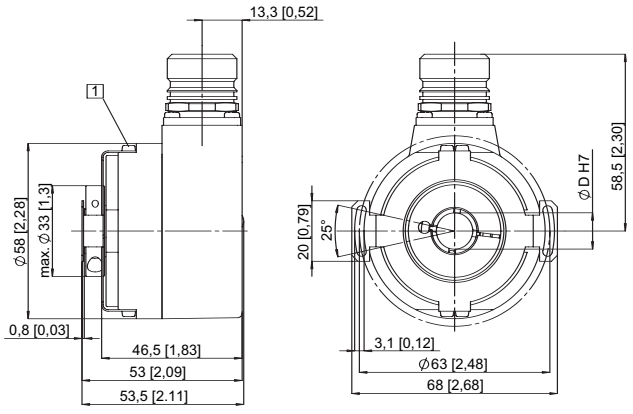


1 rainure pour pige anti-rotation, recommandation : pige cylindrique selon DIN 7 Ø4,0

M3, prof. 5,5 [0.21] 2

Bride avec accouplement anti-rotation

ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 5 et 6 (illustration avec connecteur M23)



1 vis de fixation
M3 x 8

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Monotour - Types Sendix 5853 / 5873 SSI/BiSS

Entrées, sorties et raccordement

Entrées de commande SET (zéro ou valeur définie) et DIR (direction CW/CC)

Entrées :	active pour niveau haut
Type d'entrée :	comparateur
Niveau de signal haut :	min. 60 % de V+ (tension d'alim.), max : V+
Niveau de signal bas :	min. 25 % de V+ (tension d'alim.)
Courant d'entrée :	≤ 0,5 mA
Longueur d'impulsion min. (SET):	10 ms
Timeout après signal SET :	14 ms
Temps de réponse (entrée DIR) :	1 ms

Sortie d'état

Étage de sortie :	Open collector, résistance pull-up interne 22 kOhm
Charge admisible :	-20 mA
Niveau de signal haut :	+V
Niveau de signal bas :	< 1 V
Actif pour :	niveau bas

Défaut capteur (erreur code interne ou défaut LED), tension trop basse, température excessive

2) Protégé contre les courts-circuits avec 0 V ou une sortie, un seul canal à la fois, pour une tension d'alimentation conforme à la fiche technique

LED d'état (rouge, option)

La LED s'allume pour les défauts suivants :

Défaut capteur (erreur code interne ou défaut LED), tension trop basse, température excessive

Touche SET (zéro ou valeur définie, option)

Fonction identique à celle de l'entrée de commande SET, protection contre un actionnement par erreur. Ne peut être actionné qu'à l'aide d'un stylo ou d'une pointe.

Sortie Sinus/Cosinus 2048 ppr (option piste incrémentale)

	Sinus/Cosinus	RS 422 TTL compatible
Fréquence max..-3 dB :	400 kHz	400 kHz
Niveau de signal :	1 Vpp (± 20 %)	High : min. 2,5 V Low : max. 0,5 V
Protection contre les courts-circuits :	Oui2)	Oui2)

Délai de mise en service

Après la mise en service du codeur, les données ne peuvent être exploitées qu'après un tempr d'env. 150 ms.

Raccordement :

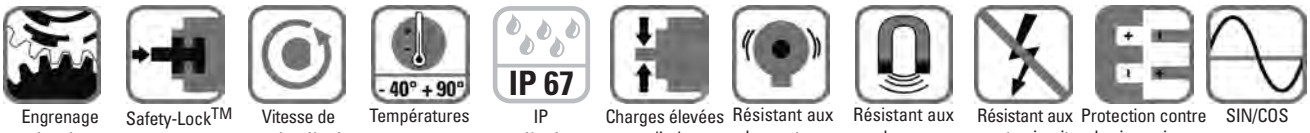
pour étage de sortie 1 ou 2

Signal:	GND	+V	+C	-C	+D	-D	SET	DIR	Stat	N/C	N/C	N/C	PE
Couleur :	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	-	-	-	blindage
Connecteur M23 :	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH
Connecteur M12 :	1	2	3	4	5	6	7	8	-	-	-	-	PH

+V :	Tension d'alimentation codeur + V DC	Stat :	Sortie d'état	B, Binv :	Sortie cosinus (incrémentale)
GND :	Masse codeur GND (0V)	PE :	Terre de protection		
+C, -C :	Signal d'horloge	PH :	Boîtier du connecteur (blindage)		
+D, -D :	Signal de données	A, Ainv :	Sortie sinus (incrémentale)		

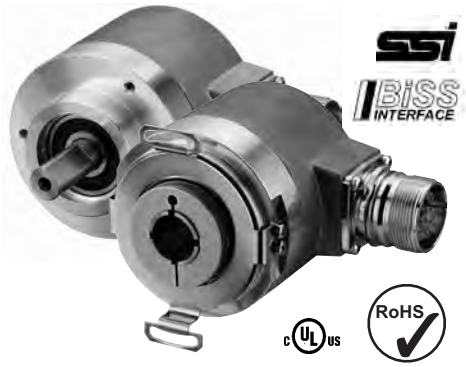
Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Multitours - Types Sendix 5863 / 5883 SSI/BiSS



Engrenage mécanique | Safety-Lock™ | Vitesse de rotation élevée | Températures | IP élevé | Charges élevées sur l'arbre | Résistant aux chocs et aux vibrations | Résistant aux champs magnétiques | Résistant aux courts-circuits | Protection contre les inversions dea polarité | SIN/COS

- **Fiables**
  - résistance renforcée aux vibrations et aux erreurs d'installations
  - configuration robuste des roulements "Safety-Lock™"
  - boîtier solide, moulé sous pression, indice de protection élevé jusqu'à IP 67 et large plage de températures (-40 ... +90 °C)
- **Efficaces**
  - cycles très courts : fréquence d'horloge jusqu'à 2Mhz en SSI , 10Mhz en BISS
  - fréquence d'actualisation > 100 KHz
  - vitesse de rotation élevée, jusqu'à 10 000 Tr/min
  - initialisation sur site rapide par touche SET ou entrée de commande



Sendix® absolut

  - montage rapide et adapté (accessoires complémentaires nous consulter)
- **Polyvalents**
  - codage en Gray, Binaire en mode SSI , sur 22 à 29 bits
  - version BISS 22 à 29 bits
  - sorties voies incrémentales en option
  - mémorisation des positions mécaniques par engrenages : ne nécessite aucune alimentation électrique
  - LED de diagnostic : surveillance température, tension d'alimentation
  - raccordement via connectique M12 ou M23 ou par câbles

Codification de commande :

8 . 5 8 X 3 . X X X X . X X 2 X

Modèle
- **6 = arbre sortant**
- **8 = arbre creux**

Bride pour versions à arbre sortant
- **1 = bride standard ø 58 mm, IP 65**
- 2 = bride synchro ø 58 mm, IP65
- 3 = bride standard ø 58 mm, IP 67
- 4 = bride synchro ø 58 mm, IP67

Bride pour versions à arbre creux
- **1 = bride avec élément anti-rotation, IP 65**
- 2 = bride avec élément anti-rotation, IP 67
- 5 = bride d'accouplement anti-rotation, diamètre cercle de perçage 63 mm , IP65
- 6 = bride d'accouplement anti-rotation , diamètre cercle de perçage 63 mm , IP67

Arbres sortants
- 1 = arbre 6 mm x 10 mm (ø x L)
- **2 = arbre 10 mm x 20 mm (ø x L)**

Arbres creux
- 3 = ø 10 mm
- **4 = ø 12 mm**
- 5 = ø 14 mm
- 6 = ø 15 mm (arbre creux borgne)

Versions tenues en stock ***en gras***

Options (service)
- 1 = sans option
- **2 = LED d'état**
- 3 = touche SET

Résolution
- A = 10 bits ST + 12 bits MT
- 1 = 11 bits ST + 12 bits MT
- 2 = 12 bits ST + 12 bits MT
- **3 = 13 bits ST + 12 bits MT**
- 4 = 14 bits ST + 12 bits MT
- 7 = 17 bits ST + 12 bits MT

Code
- B = SSI, binaire
- C = BiSS, binaire
- **G = SSI, Gray**

Raccordement
- 2 = câble radial (1 m PVC)
- 4 = connec. 12 br. M23, radial
- **6 = connec. 8 br. M12, radial**

Interface / tension d'alimentation
- 1 = SSI ou BiSS 5 V DC,
- **2 = SSI ou BiSS, 10 … 30 V DC**
- 7 = SSI ou BiSS et 2048 imp. Voies incrémentales RS422 (TTL comp.) 5 V DC
- 8 = SSI ou BiSS et 2048 imp. Voies incrémentales RS422 (TTL comp.) 10 ... 30 V DC

Exécution ATEX Zone 2, 22 sur demande

Accessoires:
Accessoires pour codeurs à arbre sortant page 38
Accessoires pour codeurs à arbre creux page 39
Accessoires de raccordement page 40

Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Multitours - Types Sendix 5863 / 5883 SSI/BiSS

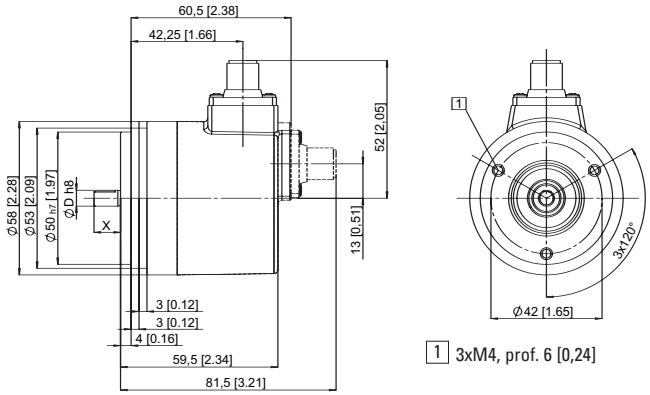


- Fonctionnement parfaitement sûr même dans des champs magnétiques intenses
- Plus de 40 années d'expérience dans le domaine de la mécanique de précision
- Engrenage avec denture spéciale

Dimensions des codeurs type Sendix 5863 à arbre sortant

Bride synchro

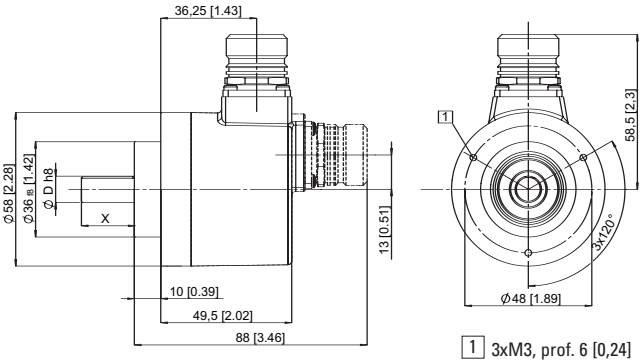
ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 2 et 4 (illustration avec connecteur M12)



1 3xM4, prof. 6 [0,24]

Bride standard

ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 1 et 3 (illustration avec connecteur M23)

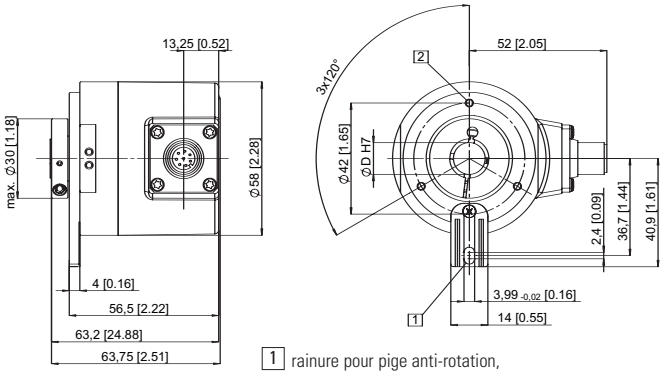


1 3xM3, prof. 6 [0,24]

Dimensions des codeurs type Sendix 5883 à arbre creux

Bride avec élément anti-rotation rallongé

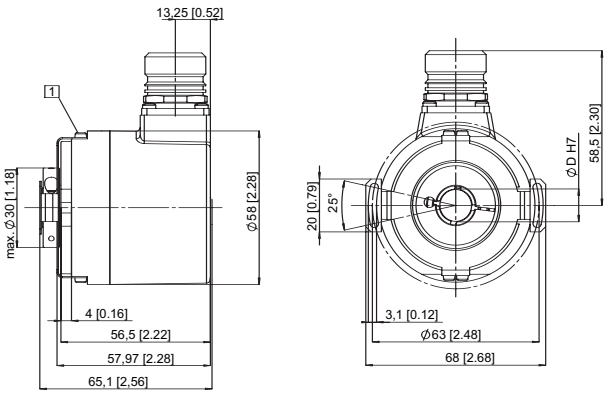
ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 1 et 2 (illustration avec connecteur M12)



1 rainure pour pige anti-rotation,
recommandation : pige cylindrique selon DIN 7 Ø4,0
3xM3, prof. 5,5 [0,21] 2

Bride d'accouplement anti-rotation

ø 58 mm, M12, M23, modèles avec câbles
type de bride 5 et 6, diamètre du cercle des perçages pour les vis de fixation 63 mm (illustration avec connecteur M23)



1 Vis de fixation suivant DIN 912 M3 x 8
(avec rondelles comprises dans la livraison)

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Multitours - Types Sendix 5863 / 5883 SSI/BiSS

Raccordement :

pour étages de sortie 1 ou 2

Signal :	GND	+V	+C	-C	+D	-D	SET	DIR	Stat	N/C	N/C	N/C	PE
Couleur :	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	-	-	-	blindage
Connecteur M23 :	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH
Connecteur M12 :	1	2	3	4	5	6	7	8	-	-	-		PH

+V :	Tension d'alimentation codeur + V DC	+D, -D :	Signal de données	PH :	Boîtier du connecteur (blindage)
GND :	Masse codeur GND (0V)	Stat :	Sortie d'état	A, Ainv :	Sortie sinus (incrémentale)
+C,-C :	Signal d'horloge	PE :	Terre de protection	B, Binv :	Sortie cosinus (incrémentale)

Entrées de commande SET (zéro ou valeur définie) et DIR (direction CW/CC)

Entrée :	active pour niveau haut
Type d'entrée :	**comparateur**
Niveau de signal haut :	min. 60 % de V+ (tension d'alim.), max : V+
Niveau de signal bas :	max. 25 % de V+ (tension d'alim.)
Courant d'entrée :	≤ 0,5 mA
Longueur d'impulsion mini. (SET) :	10 ms
Timeout après signal SET :	14 ms
Temps de réponse (entrée DIR) :	1 ms

LED d'état (rouge, option)

La LED s'allume pour les défauts suivants :

Défaut capteur (erreur code interne ou défaut LED), tension trop basse, température excessive

Sortie d'état

Étage de sortie :	Open collector, résistance pull-up interne 22 kOhm
Charge admissible :	-20 mA
Niveau de signal haut :	+V
Niveau de signal bas :	< 1 V
Actif pour :	niveau bas

Défaut capteur (erreur code interne ou défaut LED), tension trop basse, température excessive

Sortie sinus/cosinus 2048 ppr (option piste incrémentale)

Fréquence max. -3dB :	400 kHz
Niveau de signal :	1 Vpp (± 20%)
Protection contre les courts-circuits :	Oui[2)]

Touche SET (zéro ou valeur définie, option)

Fonction identique à celle de l'entrée de commande SET, protection contre un actionnement par erreur. Ne peut être actionné qu'à l'aide d'un stylo ou d'une pointe.

2) Protégé contre les courts-circuits avec 0 V ou une sortie, un seul canal à la fois, pour une tension d'alimentation conforme à la fiche technique

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Monotour - Types Sendix 5858 / 5878 Profibus-DP



Engrenage | Safety-Lock™ | Haute vitesse | Temperature | IP élevé | Charges élevés de l'arbre | Résistant aux chocs | Résistant aux champs magnétiques | Résistant aux court-circuits | Protection

- **Fiables**
  - résistance renforcée aux vibrations et aux erreurs d'installation
  - configuration robuste des roulements "Safety-Lock™"
  - boîtier solide, moulé sous pression, indice de protection élevé jusqu'à IP 67 et large plage de températures (-40...+80°C)

- **Efficaces**
  - accès rapide aux données, tout en allégeant tant la charge du bus que celle de la commande
  - vitesse de rotation élevée jusqu'à 7000 Tr/min
  - montage rapide et adapté (accessoires complémentaires nous consulter)



RoHS

Sendix® absolut

- **Polyvalents**
  - adaptés aux performances les plus actuelles du bus de terrain, version Profibus - DP-V0
  - mise en service facilitée via le fichier GSD, importantes possibilités de diagnostic en classe 2
  - information vitesse en Tr/min ou unités/sec. intégrée dans la configuration
  - raccordement via connectique M12 ou par câbles

Codification de commande :

8.58X8.XXXX.XX1X

Modèle
- **6 = arbre sortant**
- **8 = arbre creux**

Brides pour versions à arbre sortant
- **1 = bride standard ø 58 IP 65**
- 2 = bride synchro ø 58 mm, IP65
- 3 = bride standard ø 58 mm, IP 67
- 4 = bride synchro ø 58 mm, IP67

Brides pour versions à arbre creux
- **1 = bride avec élément anti-rotation IP 65**
- 2 = bride avec élément anti-rotation IP 67
- 5 = Bride d'accouplement anti-rotation, diamètre cercle de perçage 63 mm, IP65
- 6 = Bride d'accouplement anti-rotation, diamètre cercle de perçage 63 mm, IP67

Arbres sortants
- 1 = 6 mm x 10 mm (ø x L)[1)]
- **2 = 10 mm x 20 mm (ø x L)[2)]**

Arbres creux brognes
- 3 = ø 10 mm
- **4 = ø 12 mm**
- 5 = ø 14 mm
- 6 = ø 15 mm

Options (Service)
- **2 = sans option**
- 3 = Touche SET

Profil de bus de terrain
- **31= Profibus DP-V0**
  Profil codeur Classe 2

Raccordement
- 1 = boîtier réseau amovible, câble radial vissé
- **2 = boîtier réseau amovible avec 3 connecteurs radiaux M12**

Interface / tension d'alimentation
- **3 = Profibus-DP V0**
  Profil Codeur V 1
  10 ... 30 V DC

Versions tenues en stock ***en gras***

Exécution ATEX Zone 2, 22 sur demande

Accessoires:
Accessoires pour codeurs à arbre sortant page 38
Accessoires pour codeurs à arbre creux page 39
Accessoires de raccordement page 40

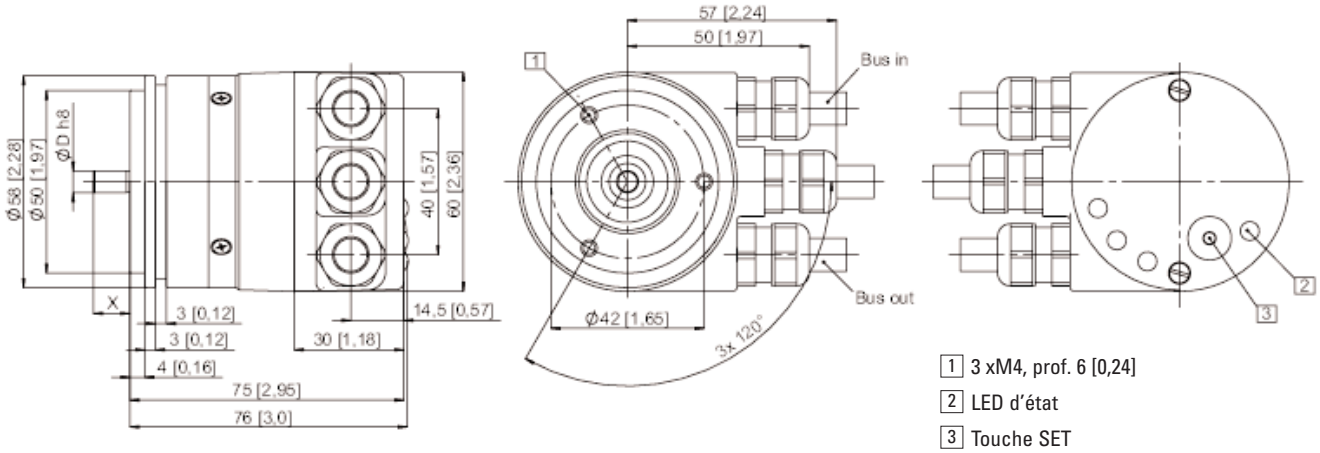
Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Monotour - Types Sendix 5858 / 5878 Profibus-DP

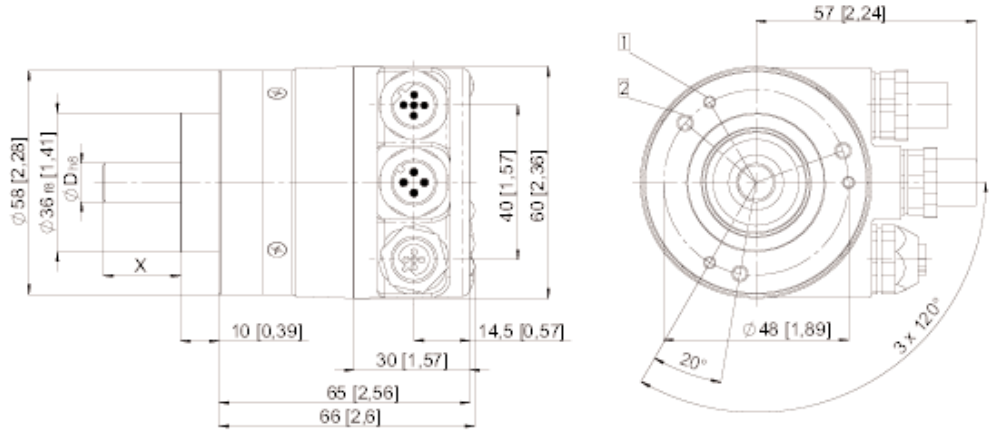
Dimensions des codeurs type Sendix 5858 à arbre sortant

Bride synchro



1 3 xM4, prof. 6 [0,24]
2 LED d'état
3 Touche SET

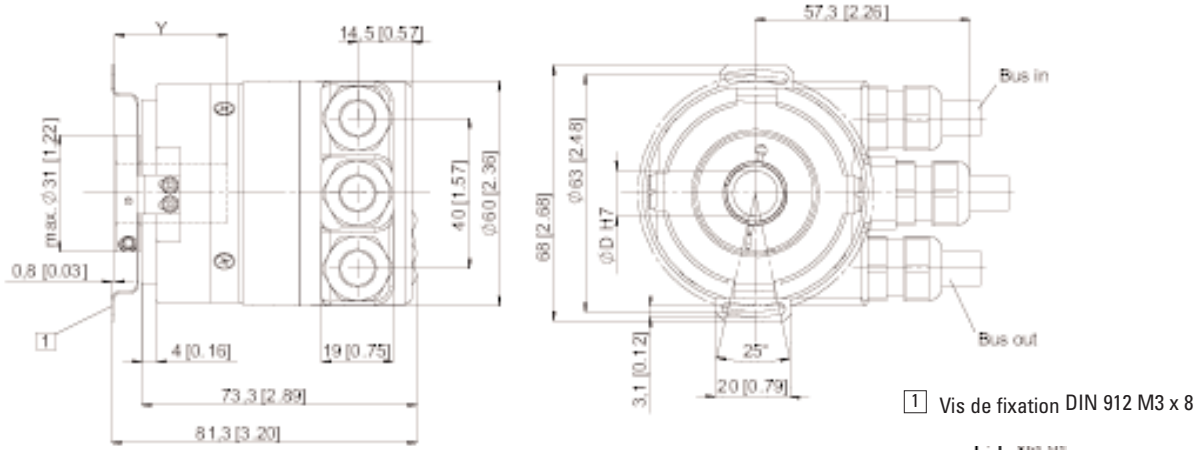
Bride standard



1 3xM3, prof 6 [0,24]

Dimensions des codeurs type Sendix 5878 à arbre creux

Bride avec accouplement anti-rotation



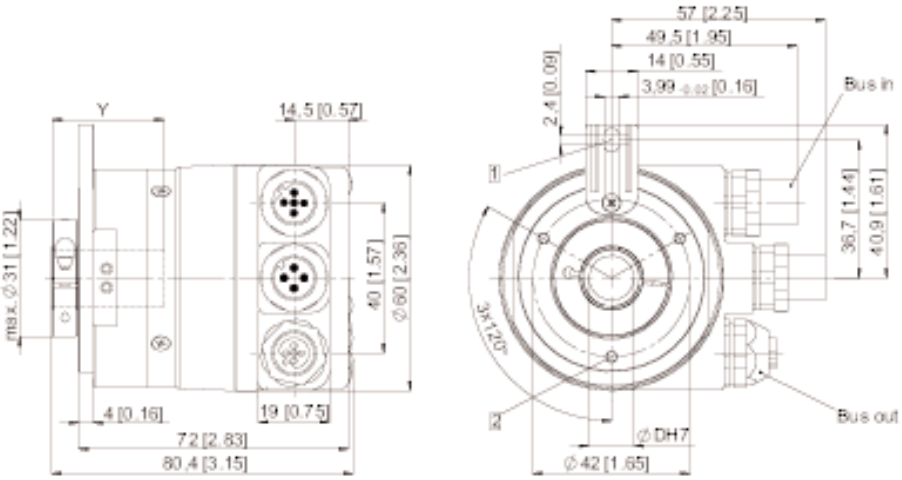
1 Vis de fixation DIN 912 M3 x 8

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Monotour - Types Sendix 5858 / 5878 Profibus-DP

Dimensions des codeurs type Sendix 5878 à arbre creux

Bride avec élément anti-rotation



Caractéristiques électriques générales

Tension d'alimentation :	10 ... 30 V DC
Consommation (sans charge) :	24 V DC max. 90 mA
Protection contre les inversions de polarité de la tension d'alimentation (Ub) :	Oui

Conforme aux prescriptions CE selon EN 61000-6-1, EN 61000-6-4 et EN 61000-6-3

Touche SET (zéro ou valeur définie, option)

Protection contre un actionnement par erreur. Ne peut être actionné qu'à l'aide d'un stylo ou d'une pointe.

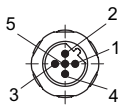
LED de diagnostic (jaune)

Cette LED s'allume pour les défauts suivants :
Défaut capteur : défaut Profibus

Caractéristiques des interfaces Profibus DP

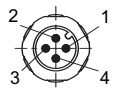
Résolution monotour :	1 ... 65536 (16 bits) (fact. d'échelle : 1 ...65536)
Valeur par défaut :	8192 (13 bits)
Code :	Binaire
Interface :	Spécification selon Profibus DP 2.0 Standard (DIN 19245 Partie 3) Etage de sortie RS-485 isolé galvaniquement
Protocole :	Profibus Encoder Profile V1.1 Classe 1 et Classe 2 avec compléments spécifiques au constructeur
Vitesse de transmission :	max. 12 Mbits/s
Adresse d'appareil :	1 ... 127 (réglable par commutateur rotatif
Terminaison déconnectable :	réglable par commutateur DIP

Raccordements par connecteurs M12 :



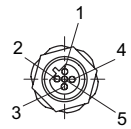
Bus in :

Signal :	–	BUS-A	–	BUS-B	Blindage
Broche :	1	2	3	4	5



Tension d'alimentation **:**

Signal :	U_B	–	0 V	–
Broche :	1	2	3	4



Bus out **:**

Signal :	BUS_VDC[1)]	BUS-A	BUS_GND[1)]	BUS-B	Blindage
Broche :	1	2	3	4	5

[1)] pour l'alimentation d'une résistance terminale Profibus-DP externe

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Multitours - Types Sendix 5868 / 5888 Profibus-DP


Engrenage


Safety-Lock™


Haute vitesse



Temperature



IP élevé


Charges élevés de l'arbre


Résistant aux chocs


Résistant aux champs magnétiques


Résistant aux court-circuits


Protection

- **Fiables**
  - résistance renforcée aux vibrations et aux erreurs d'installation
  - configuration robuste des roulements "Safety-Lock™"
  - boîtier solide, moulé sous pression, indice de protection élevé jusqu'à IP 67 et large plage de températures (-40...+80°C)

- **Efficaces**
  - accès rapide aux données, tout en allégeant tant la charge du bus que celle de la commande
  - vitesse de rotation élevée jusqu'à 7000 Tr/min
  - montage rapide et adapté (accessoires complémentaires nous consulter)



- **Polyvalents**
  - adaptés aux performances les plus actuelles du bus de terrain, version Profibus - DP-V0
  - mise en service facilitée via le fichier GSD, importantes possibilités de diagnostic en classe 2
  - information vitesse en Tr/min ou unités/sec. intégrée dans la configuration
  - raccordement via connectique M12 ou par câbles

Sendix® absolut

Codification de commande :

8.58X8.XXXX.XX1X

Modèle
- **6 = arbre sortant**
- **8 = arbre creux**

Brides pour versions à arbre sortant
- **1 = bride standard ø 58 IP 65**
- 2 = bride synchro ø 58 mm, IP65
- 3 = bride standard ø 58 mm, IP 67
- 4 = bride synchro ø 58 mm, IP67

Brides pour versions à arbre creux
- **1 = bride avec élément anti-rotation IP 65**
- 2 = bride avec élément anti-rotation IP 67
- 5 = Bride d'accouplement anti-rotation, diamètre cercle de perçage 63 mm, IP65
- 6 = Bride d'accouplement anti-rotation, diamètre cercle de perçage 63 mm, IP67

Arbres sortants
- 1 = 6 mm x 10 mm (ø x L)[1)]
- **2 = 10 mm x 20 mm (ø x L)[2)]**

Arbres creux brognes
- 3 = ø 10 mm
- **4 = ø 12 mm**
- 5 = ø 14 mm
- 6 = ø 15 mm

Options (Service)
- **2 = sans option**
- 3 = Touche SET

Profil de bus de terrain
- **31= Profibus DP-V0**
  Profil codeur Classe 2

Raccordement
- 1 = boîtier réseau amovible, câble radial vissé
- **2 = boîtier réseau amovible avec 3 connecteurs radiaux M12**

Interface / tension d'alimentation
- **3 = Profibus-DP V0**
  Profil Codeur V 1
  10 ... 30 V DC

Versions tenues en stock ***en gras***

Exécution ATEX Zone 2, 22 sur demande

Accessoires:
Accessoires pour codeurs à arbre sortant page 38
Accessoires pour codeurs à arbre creux page 39
Accessoires de raccordement page 40

Vous trouverez la gamme complète de nos codeurs, ainsi que tous les accessoires proposés, dans notre catalogue "Sensor Technology"

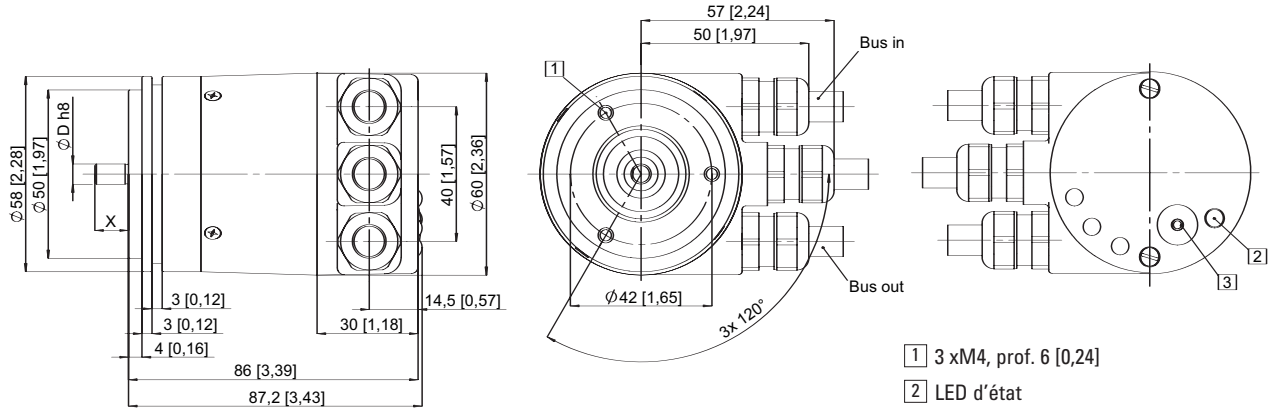
N'hésitez pas à nous contacter :
notre ligne directe : 03 89 53 45 45

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Multitours - Types Sendix 5868 / 5888 Profibus-DP

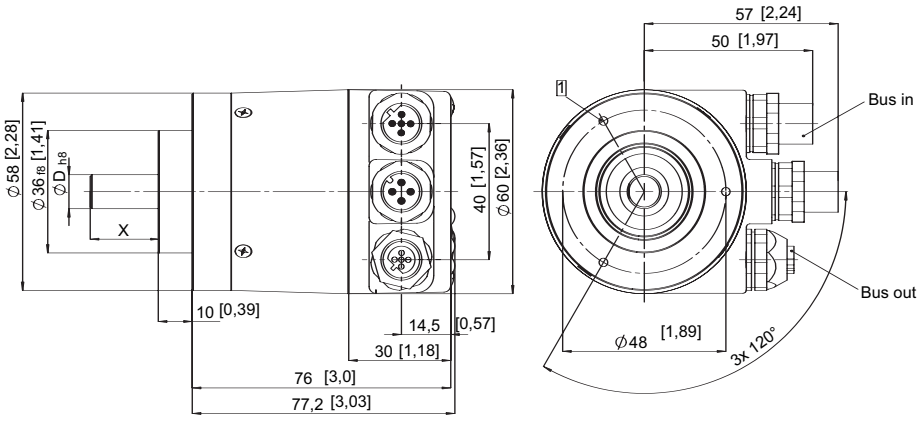
Dimensions des codeurs type Sendix 5868 à arbre sortant

Bride synchro



[1] 3 xM4, prof. 6 [0,24]
[2] LED d'état
[3] Touche SET

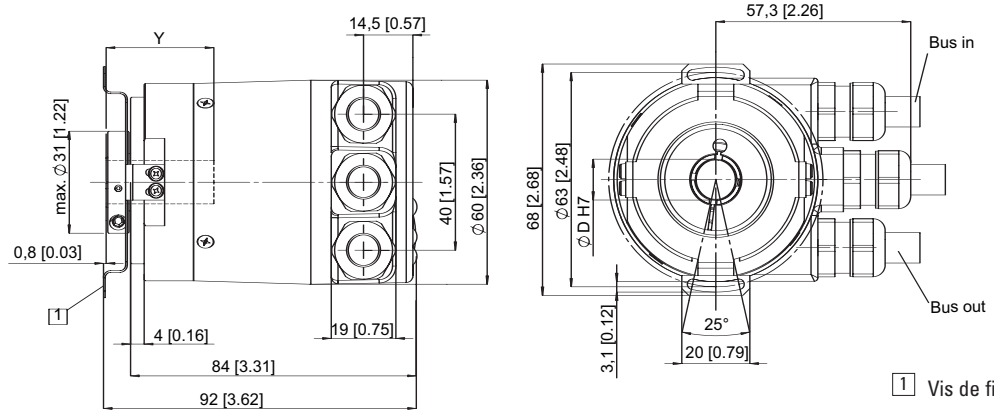
Bride standard



[1] 3xM3, prof 6 [0,24]

Dimensions des codeurs type Sendix 5888 à arbre creux

Bride avec accouplement anti-rotation



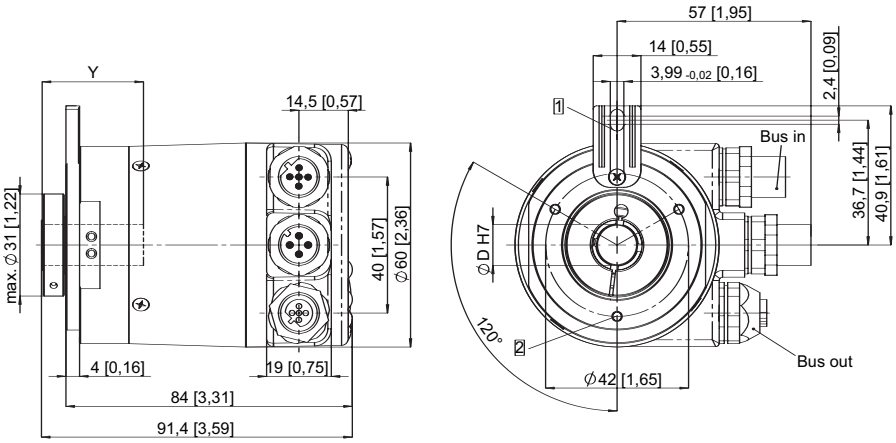
[1] Vis de fixation DIN 912 M3 x 8

Technique de mesure rotative : Codeurs absolus

Multitours - Types Sendix 5868 / 5888 Profibus-DP

Dimensions des codeurs type Sendix 5888 à arbre creux

Bride avec élément anti-rotation



Caractéristiques électriques générales

Tension d'alimentation :	10 ... 30 V DC
Consommation (sans charge) :	24 V DC max. 90 mA
Protection contre les inversions de polarité de la tension d'alimentation (Ub) :	Oui
Conforme aux prescriptions CE selon EN 61000-6-1, EN 61000-6-4 et EN 61000-6-3	

Touche SET (zéro ou valeur définie, option)

Protection contre un actionnement par erreur. Ne peut être actionné qu'à l'aide d'un stylo ou d'une pointe.

LED de diagnostic (jaune)

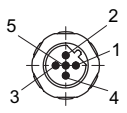
Cette LED s'allume pour les défauts suivants :
Défaut capteur : défaut Profibus

Caractéristiques des interfaces Profibus DP

Résolution monotour :	1 ... 65536 (16 bits) (fact. d'échelle : 1 ...65536)
Valeur par défaut :	8192 (13 bits)
Résolution totale :	28 bits (facteur d'échelle 1 ... 2^{28} pas)
Nombre de tours :	4096 (12 bits), facteur d'échelle 1 ... 4096
Code :	Binaire
Interface :	Spécification selon Profibus DP 2.0 Standard (DIN 19245 Partie 3) Etage de sortie RS-485 isolé galvaniquement

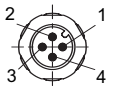
Protocole :	Profibus Encoder Profile V1.1 Classe 1 et Classe 2 avec compléments spécifiques au constructeur
Vitesse de transmission :	max. 12 Mbits/s
Adresse d'appareil :	1 ... 127 (réglable par commutateur rotatif
Terminaison déconnectable :	réglable par commutateur DIP

Raccordements par connecteurs M12 :



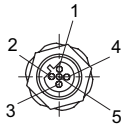
Bus in :

Signal :	–	BUS-A	–	BUS-B	Blindage
Broche :	1	2	3	4	5



Tension d'alimentation **:**

Signal :	U_B	–	0 V	–
Broche :	1	2	3	4



Bus out **:**

Signal :	BUS_VDC[1)]	BUS-A	BUS_GND[1)]	BUS-B	Blindage
Broche :	1	2	3	4	5

[1)] pour l'alimentation d'une résistance terminale Profibus-DP externe

Technique de mesure rotative : Accessoires

Accessoires pour codeurs à arbre sortant, système de mesure linéaire

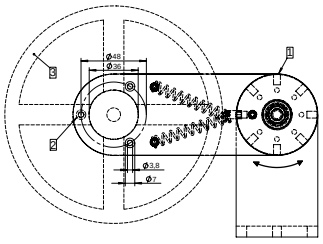
Bras de mesure
8.0010.7000.0010

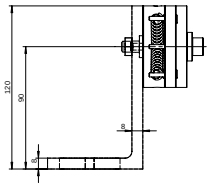
Plaque de base
- orientable dans 4 directions

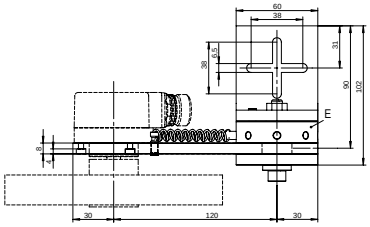
Position du montage quelconque
- 9 positions de réglage par pas de 40°



Pression exercée
- max. 40N, réglable
- la poussée du ressort est disponible dans toutes les positions

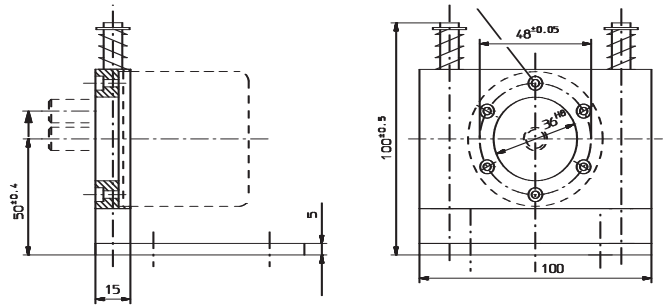






1 Réglage à l'aide d'un tournevis de taille 0 ou 1
2 3 vis M3 x 8 DIN 912 jointes
3 roue mesureuse

Colonne de guidage
8.0010.7000.0004





Pignon pour dispositif de mesure avec crémaillère avec perçage 10 mm: **8.0010.7000.0006**

Accessoire de montage pour dispositif de montage à crémaillère : **8.0010.7000.0003**

Crémaillère 1 m
8.0010.7000.0001



Système de roue de mesure
8.0010.7000.0004



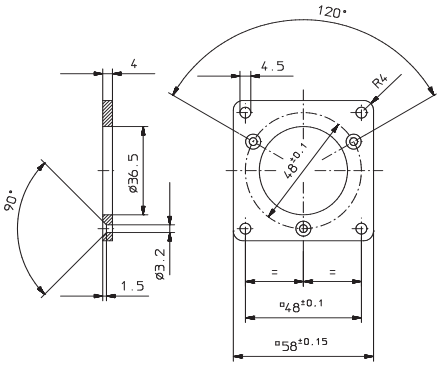


Roue de mesure 0.5 m, matière plastique (Hytrel) lisse : pour surfaces lisses : **8.0000.3542.0010**
Roue de mesure 0.5 m, matière plastique (Hytrel) striée : pour surfaces rugueuses : **8.0000.3542.0010**
(Autres applications : nous consulter)

Technique de mesure rotative : Accessoires

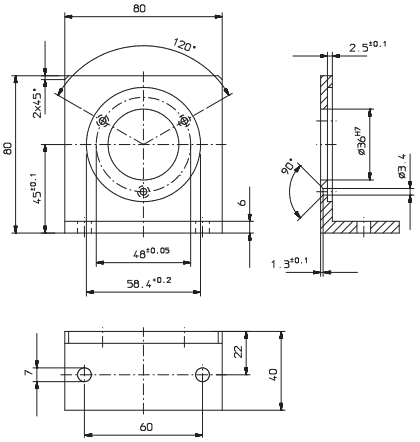
Accessoires de fixation et d'accouplement pour codeurs à arbre sortant

Flasque carré
Convient pour : 58XX avec bride standard
8.0010.2100.0000

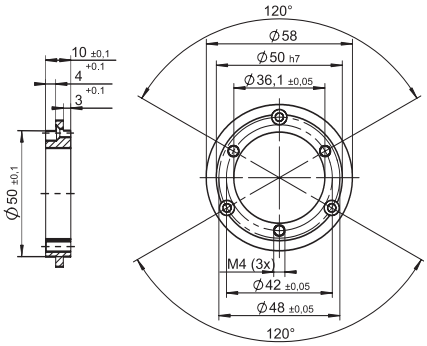




Flasque-équerre
Convient pour : 58XX avec bride standard
8.0010.2300.0000



Flasque d'adaptation
pour codeurs de la série 58xx. Ce flasque permet de convertir un codeur à bride standard en codeur à bride synchro.
8.0010.2180.0000



Kit d'excentriques de fixation pour codeurs avec bride synchro pour codeur 8.58XX.2XXX.XXXX et 8.5000.2XXX.XXXX. Ce kit comprend 4 excentriques et 4 vis de fixation. (Complément de fixation au flasque: 8.0010.2180.000)
8.0010.4100.0000

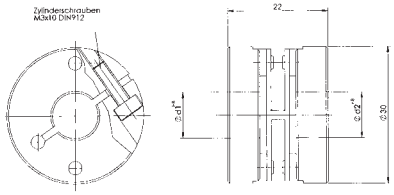


Vous trouverez la gamme complète de nos éléments de fixation, flasques ainsi que dispositifs de mesure de longueur et de déplacement dans notre catalogue principal intitulé "Sensor Technology".

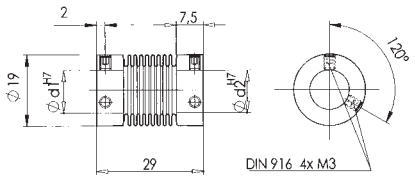
Accouplements d'arbres



Accouplement à disques élastiques
8.0000.1401.XXXX



Accouplements à soufflet
8.0000.1101.XXXX



Type	8.0000.1101.XXXX*	8.0000.1401.XXXX*
Diamètre d'alésage	12/12	12/12
en mm	12/10	12/10
	10/10	10/10
	6/6	10/6
	6/10	6/6

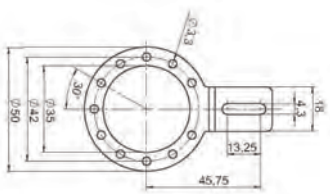
*XXXX = diamètre d'alésage, par ex. 12/12 mm= 1212

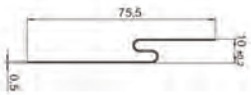
Vous trouverez la gamme complète de nos accouplements d'arbres dans le chapitre Accessories de notre catalogue principal intitulé "Sensor Technology".

Technique de mesure rotative : Accessoires

Accessoires pour codeurs à arbre creux

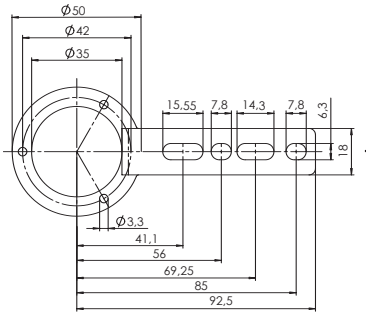
Tôle de fixation flexible
8.0010.40E0.0000

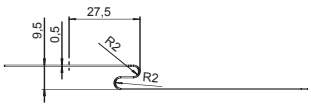






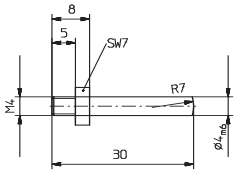
Tôle de fixation flexible
Convient pour :
5020,582X,
587X,588X
8.0010.4R00.0000



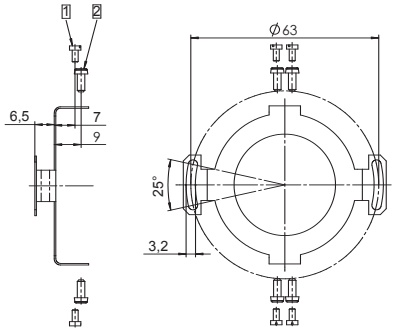




Pige cylindrique
avec filetage de montage
8.0010.4700.0000

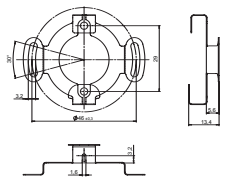


Stator anti-rotation double
Convient pour :
5020,582X,
587X,588X
8.0010.4D00.0000





Stator anti-rotation
Convient pour : 3720
8.0010.4C00.0000





Vous trouverez la gamme complète de nos solutions de fixation pour les codeurs à arbre creux dans notre catalogue principal intitulé “Sensor Technology”.

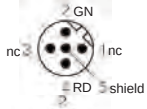
Technique de mesure rotative

Accessoires de raccordement

Nos solutions avec connecteurs M12 standard :

Représentation	Affectation des broches	Modèle	Référence de commande
		Connecteur femelle droit M12, 8 broches, pour la confection de câbles	**05.CMB-8181-0**
		Connecteur mâle droit M12, 8 broches, pour la confection de câbles	**05.CMBS-8181-0**
		Connecteur femelle droit M12, 8 broches, extrémité libre, câble PVC longueur 2 ... 15 m	**2m : 05.WAKS8-2/P00** **5m : 05.WAKS8-5/P00** **10m : 05.WAKS8-10/P00** **15m : 05.WAKS8-15/P00**
		Connecteur femelle droit M12, 8 broches, extrémité libre, câble PUR longueur 2 ... 15 m	2m : 05.WAKS8-2/S366 5m : 05.WAKS8-5/S366 10m : 05.WAKS8-10/S366 15m : 05.WAKS8-15/S366

Nos solutions avec connecteurs M12 Profibus :

Représentation	Affectation des broches	Modèle	Utilisation	Référence de commande	Convient pour les codeurs:
		Connecteur femelle droit M12, 5 broches, pour câble PROFIBUS-DP	Profibus	**05.BMWS 8151-8.5**	
		Connecteur mâle droit M12, 5 broches, pour câble PROFIBUS -DP	Profibus	**05.BMSWS 8151-8.5**	
		Connecteur femelle droit M12, extrémité libre, câble PUR	Profibus	**6m : 05.RKSW451-6M** **10m : 05.RKSW451-10M**	
		Connecteur mâle droit M12, extrémité libre, câble PUR	Profibus	**6m : 05.RSSW451-6M** **10m : 05.RSSW451-10M**	
		Connecteur femelle droit M12, 4 broches, pour la confection de câbles	Alimentation en tension Profibus	**05.H8141-0**	5858, 5860, 5868, 5878, 5888, 9080
		Connecteur femelle droit M12, extrémité libre, câble PUR/PVC longueur 2 ... 10 m	Alimentation en tension Profibus	**10m : 05.WAK4-10/S90**	5858, 5860, 5868, 5878, 5888, 9080
		Résistance terminale	Profibus	05.RSS4.5-PDP-TR	

Versions tenues en stock ***en gras***

Nos solutions avec connecteurs M23 :

Représentation	Affectation des broches	Modèle	Référence de commande
		Connecteur à câbler femelle (soudure)	8.0000.5012.0000
		Connecteur câblé pour codeurs incrémentaux Câble PVC 6x2x0,14mm2 + blindage commun	8.0000.6901.00xx xxxx = longueur de câble en mètres
		Connecteur câblé pour codeurs absolus SSI Câble PVC 6x2x0,14mm2 + blindage commun	8.0000.6901.00xx.0031 xx = longueur de câble en mètres

Technologies Capteurs - Les solutions Kübler



Codeurs rotatifs et systèmes de mesures linéaires

Notre gamme comporte des codeurs incrémentaux, des codeurs absolus mono et multi tours, des systèmes de mesures à câbles ainsi que des systèmes de mesure linéaire et rotatifs, magnétiques. Nous disposons également d'homologations ATEX.

Notre gamme de codeurs se décline de sorte à répondre aux attentes de tous les bus de terrains conventionnels. Notre technologie brevetée, la conception Safety-Lock™ Design et l'optoASIC Technology posent de nouveaux jalons en matière de fiabilité et de productivité au niveau international.

Solutions codeurs Kübler



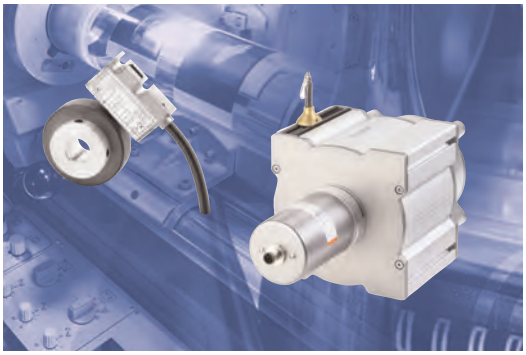
SENDIX - la nouvelle génération de codeurs

- **Fiables :**
  Munis de roulements insérés dans des épaulements et dotés d'une grande immunité aux champs magnétiques
- **Efficaces**
  Fréquences de travail élevées
- **Polyvalents**
  Versions SSI, BISS, CANopen, Profibus-DP, real time Ethernet, EtherCAT.
  Important choix d'accessoires de fixations et de modes de raccordements



Nouveaux codeurs magnétiques

- **Adaptés aux applications comportant de fortes variations de température avec phénomènes de condensation**
  - Indice IP67 standard IP69K sur demande
  - Compacts, ils sont polyvalents et disposent de nombreuses interfaces de sortie, 4..20mA, 0-10V, SSI 9 à 14 bits, version CANopen
  - Résistance aux chocs > 500g et aux vibrations >30g
  - Large plage de températures : -40°C à +85°C



Systèmes de mesure linéaires et rotatifs magnétiques

- **Systèmes de mesure à câble**
  - Longueur entre 0,25 et 40 mètres
  - Version économique et industrielle
  - Linéarité : sortie analogique 0,1 %
    sortie par codeur 0,05 %
    sur la plage de mesure
- **Systèmes de mesure magnétique Limes LI20, LI50, RI20**
  - Capteurs : LED d'état de fonctionnement
  - Répétabilité : 100 µm à 5µm (valorisation quadruple)

01
E.T.N.
5 rue Nicéphore Niepce
BP 278
76305 SOTTEVILLE LES ROUEN CEDEX
Tel. 02 32 91 51 51 - Fax 02 32 91 51 70

02
E.T.N.
ZA Henri Spriet
Rue Charles Tellier - BP 80
14126 MONDEVILLE CEDEX
Tel. 02 31 35 62 00 - Fax 02 31 35 62 01

03
E.T.N.
SERIPARC - Avenue du Cantipou
Bâtiment Goélette n°41
76700 HARFLEUR
Tel. 02 35 25 83 25 - Fax 02 35 25 83 15

04
ROBOTELEC
ZA du Mesnil
CD 473
76170 LILLEBONNE
Tel. 02 32 84 14 80 - Fax 02 32 84 14 89

05
ELECTROMER
4 route de Blendecques
BP 107
62968 LONGUENESSE CEDEX
Tel. 03 21 98 51 39 - Fax 03 21 98 99 66

06
ELECTROTECHNIQUE DU NORD
10 rue du Mont de Sainghin
BP 103
59811 LESQUIN CEDEX
Tel. 03 20 62 18 80 - Fax 03 20 87 51 65

07
ELECMATIC
ZI Arras Est N°4
Rue Camille Guerin - BP 11
62217 TILLOY LES MOFFLAINES
Tel. 03 21 24 21 71 - Fax 03 21 24 20 63

08
MANTELEC
ZI les Garennes
4 rue Levassor
78134 LES MUREAUX CEDEX
Tel. 01 34 92 90 00 - Fax 01 34 92 95 00

09
ELEC-EURO
ZA les Graviers - Le Long Buisson
Rue Santos Dumont - BP 3538
27930 GUICHAINVILLE
Tel. 02 32 31 42 17 - Fax 02 32 31 42 26

10
ELEC AUTOMATISME
ZI d'Ingre
7 rue Jean Nicot - BP 116
45142 SAINT JEAN DE LA RUELLE
Tel. 02 38 22 39 39 - Fax 02 38 22 39 30

11
ELECTRO-RHÔNE
62 rue Paul et Marc Barbezat
69153 DECINES-CHARPIEU
Tel. 04 37 42 30 30 - Fax 04 37 42 30 33

12
ELECTRO-TOURS
32 rue de la Liodière
BP 243
37302 JOUE LES TOURS
Tel. 02 47 73 78 70 - Fax 02 47 73 78 79

13
ELEC-INDUSTRIES
ZI Sud
35 rue Pierre Martin - BP 22313
72002 LE MANS CEDEX 1
Tel. 02 43 50 20 10 - Fax 02 43 50 20 11

14
ELEC-SYSTEM
ZI - 7 rue de la Chanterie
BP 10129
49183 ST BARTHELEMY D'ANJOU CEDEX
Tel. 02 41 34 85 15 - Fax 02 41 37 02 04

15
ELECTRODIS
ZI de la Madeleine
247 rue de la Bougrière - BP 38211
44982 SAINTE LUCE SUR LOIRE CEDEX
Tel. 02 51 13 33 30 - Fax 02 51 13 33 40

16
ELECTRO-OUEST
ZA de la Rigourdière
BP 11833
35518 CESSON-SEVIGNE CEDEX
Tel. 02 99 83 51 51 - Fax 02 99 83 51 40

17
ELECTRO-BREST
Boulevard Gabriel Lippmann
BP 183
29804 BREST CEDEX 09
Tel. 02 98 41 75 14 - Fax 02 98 41 75 37

18
TECHNITRONIC
Rue des Claires
BP 60
50460 QUERQUEVILLE
Tel. 02 33 01 50 00 - Fax 02 33 01 13 67

19
ELECTRO-PLUS
ZAC de Mercières
5A rue Ferdinand de Lesseps
60200 COMPIEGNE
Tel. 03 44 38 24 24 - Fax 03 44 38 24 30

20
ELECTRO-RHIN
19 rue de Kingersheim
BP 48
68120 RICHWILLER
Tel. 03 89 50 97 70 - Fax 03 89 50 97 79

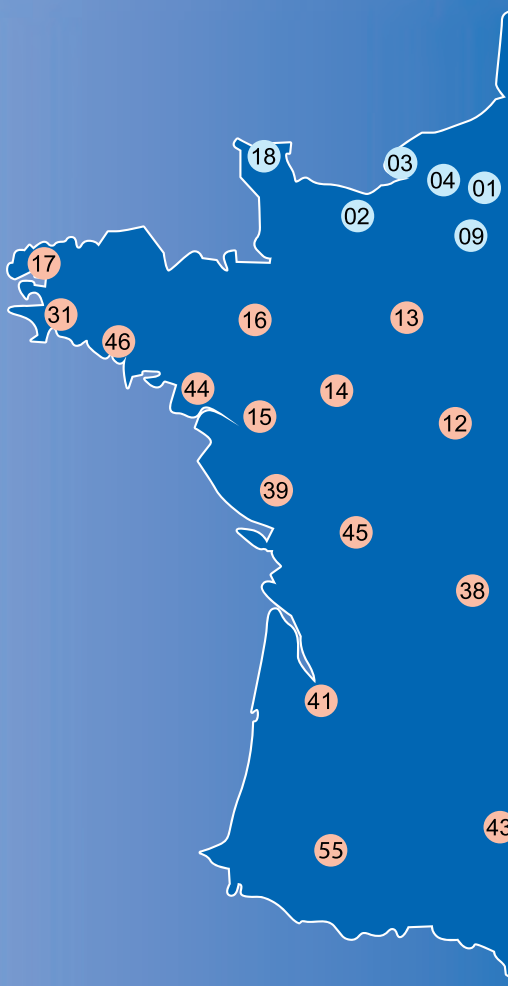
21
ELECTRO-RHIN
17 rue du Girlenhirsch
BP 50181
67405 ILLKIRCH CEDEX
Tel. 03 88 55 19 60 - Fax 03 88 55 19 69

22
ELEC A.P.I.
Parc d'activité de Berlange
2 rue Cherrière - BP 30815
57140 WOIPPY
Tel. 03 87 31 71 60 - Fax 03 87 31 71 69

23
ELECTRO-LOIRE
ZA le Moulin Picon
42580 L'ETRAT
Tel. 04 77 79 51 90 - Fax 04 77 79 51 99

24
ELEC-COMTOIS
ZI Valentin Nord
Rue Ariane 2 - BP3025
25480 MISEREY SALINES
Tel. 03 81 47 91 20 - Fax 03 81 47 91 29

E.T.N. Groupe



25
ELECTRO-REIMS
ZA les Nuisements
30 rue du Commerce
51350 CORMONTREUIL
Tel. 03 26 85 88 60 - Fax 03 26 85 88 69

26
ELEC-ISÈRE
ZI Sud
11 rue du pré Blanchet
38400 SAINT MARTIN D'HERES
Tel. 04 76 14 79 10 - Fax 04 76 14 79 11

27
ELECMATIC
ZI Nord
Rue des Archicamps - BP022
80081 AMIENS CEDEX
Tel. 03 22 54 26 70 - Fax 03 22 54 26 79

28
ELECTRO-SAVOIE
ZA des Romains Sud
17 route de la Salle
74960 CRAN GEVRIER CEDEX
Tel. 04 50 08 01 01 - Fax 04 50 08 01 10

La Solution Technique



29 ELECTRO-SAÔNE
ZI Nord
16 rue Férrée
71530 CRISSEY
Tel. 03 85 97 26 80 - Fax 03 85 97 26 89

30 ELEC PARIS-EST
ZI Noisiel 1
18 rue de la Mare Blanche
77186 NOISIEL
Tel. 01 64 11 40 00 - Fax 01 64 11 40 04

31 ELEC-ARMOR
ZI de Guelen
494 route de Rosporden
29000 QUIMPER
Tel. 02 98 94 89 40 - Fax 02 98 94 89 49

32 ELECTROMER
15 route de Mardyck
BP 137
59792 GRANDE SYNTHE CEDEX
Tel. 03 28 28 91 00 - Fax 03 28 28 91 09

33 ELECTRO-VOSGES
ZA Le Pré Droué
2 rue de la Sofam, Chavelot - BP 8
88156 THAON LES VOSGES Cedex
Tel. 03 29 81 34 60 - Fax 03 29 81 34 69

34 ELECTRO-HAINAUT
ZI Prouvy Rouvignies
Rue Pablo Picasso - Batterie 100
59309 VALENCIENNES CEDEX
Tel. 03 27 47 54 75 - Fax 03 27 47 54 70

35 ELEC-COMTOIS
Technoland
20 rue Armand Japy
25462 ETUPES
Tel. 03 81 32 58 00 - Fax 03 81 32 58 09

36 ELECTRO SUD-EST
ZI Couperigne
Bâtiment Les Bouleaux - CD 20
13127 VITROLLES
Tel. 04 42 77 59 77 - Fax 04 42 77 59 70

37 ELECTRO-LOIRE
37 rue Pierre Boulanger
63100 CLERMONT-FERRAND
Tel. 04 73 74 60 00 - Fax 04 73 74 60 09

38 ELECTRO-PLUS
ZI Nord Lac Uzurat
Allée du Moulin Pinard - Batiment D
87100 LIMOGES
Tel: 05.55.56.94.00 - Fax: 05.55.56.94.01

39 ELEC ATLANTIQUE
ZI ACTISUD - Centre d'activité René Coty
17 rue Léon Gauvrit - BP203
85005 LA ROCHE SUR YON CEDEX
Tel. 02 51 06 96 96 - Fax 02 51 06 96 99

40 ELEC-AUTOMATISME
ZI des Prés de Lyon
7 rue des frères Michelin
10600 LA CHAPELLE SAINT LUC
Tel. 03 25 45 24 90 - Fax 03 25 45 24 89

41 ELEC-AQUITAINE
ZI de l'Hippodrome
4 avenue Jean Perrin
33700 MERIGNAC
Tel. 05 56 07 93 93 - Fax 05 56 07 93 99

42 ELECTRO-SAÔNE
ZAE Capnord
15 rue de la Brot
21000 DIJON
Tel. 03 80 70 25 00 - Fax 03 80 70 25 09

43 ELEC SUD-OUEST
13 avenue de larrieu
BP 50437
31104 TOULOUSE CEDEX 1
Tel. 05 34 61 57 57 - Fax 05 34 61 57 59

44 ELEC ATLANTIQUE
Boulevard des Apprentis
44550 MONTOIR DE BRETAGNE
Tel. 02 51 10 50 80 - Fax 02 51 10 50 90

45 ELEC-SYSTEM
Espace Mendès France 2
17 rue Jean-François Cail
79000 NIORT CEDEX 9
Tel. 05 49 08 99 70 - Fax 05 49 08 99 71

46 ELEC-ARMOR
ZI de Keryado
18 rue Robert Caignan
56100 LORIENT
Tel. 02 97 88 36 36 - Fax 02 97 88 36 30

47 ELEC-ISÈRE
ZI des Auréats
130 avenue des Aureats
26000 VALENCE
Tel. 04 75 74 10 30 - Fax 04 75 74 10 29

48 ELEC A.P.I.
ZI du Franclos
385 rue du Franclos
54714 LUDRES CEDEX
Tel. 03 83 57 33 70 - Fax 03 83 57 33 71

49 ELEC-SYSTEM
Zone de Fréjorgues Ouest
153 rue Henri Fabre
34130 MAUGUIO
Tel. 04 67 13 89 00 - Fax 04 67 13 89 09

50 ELECTRO SUD-EST
ZI des Îles
13 rue Alfred Nobel
69320 FEYZIN
Tel. 04 72 89 71 50 - Fax 04 72 89 71 55

51 ELECTRO-PLUS
ZI Les Portes du Nord
62820 LIBERCOURT
Tel. 03 21 79 01 10 - Fax 03 21 79 98 58

52 ELEC PARIS-SUD
ZI de la Bonde
15 rue du buisson aux fraises - Bât. 2
91300 MASSY
Tel. 01 69 81 05 10 - Fax 01 69 81 05 15

53 ELECTRO-SAÔNE
620 rue de l'Ecossais
69400 LIMAS
Tel. 04 74 02 80 10 - Fax 04 74 02 80 15

54 ELECTRO-SAVOIE
364 avenue René Cassin
73290 LA MOTTE SERVOLEX
Tel. 04 79 44 55 90 - Fax 04 79 44 55 99

55 ELEC SUD-OUEST
3 rue de l'Abbé Grégoire
64140 BILLIÈRE
Tel. 05 59 98 82 00 - Fax 05 59 98 82 99

Visitez notre site

www.etn.fr

E.T.N. Groupe

Kübler

Composants intégrés
Systèmes prêts à l'emploi



La philosophie de Kübler est clairement définie : nous ne fournissons pas uniquement des appareils et des composants individuels, mais également des systèmes complets que le client peut intégrer rapidement et sans difficultés dans son environnement technique. C'est pour cette raison que nous proposons pour chaque produit les solutions de fixation et la connectique nécessaires. Et, bien sûr, toute l'assistance et tous les conseils requis.

Nouveatés

Les nouveautés au sein de la société Kübler

- **Expansion :**
  Présente dans 50 pays, la société Kübler compte à présent près de 200 personnes. Pour faire face à sa croissance elle s'est dotée d'une nouvelle extension de production supplémentaire de 2500 m2 de surface utile. Cette dernière héberge dans un premier temps la production et le département de recherche et de développement au siège de Villingen-Schwenningen en Allemagne. Un nouvel espace favorisant une production fiable, une flexibilité dans les procédés de production, ainsi que des idées et technologies novatrices est ainsi créé.

  Désormais la société Kübler est également implantée avec des filiales en Chine et en Inde. Cette démarche vise à conforter l'essor de nos partenaires et distributeurs existants

- **Innovation :**
  Notre département OPS conçoit et développe des solutions adaptées sur mesure pour des marchés dédiés. Certains produits issus de ces développements entrent dans le cadre d'une production générique et deviennent ainsi accessibles dans des quantités unitaires. Ainsi des collecteurs tournants, des inclinomètres et des transmetteurs pour fibre optique font leur apparition dans la gamme Kübler. N'hésitez pas à nous consulter pour tous renseignements sur ces produits.



Demandez nos autres catalogues :

Codeurs angulaires rotatifs et systèmes de mesure linéaires



- Codeurs incrémentaux et absolus : monotour et multitours, SSI et adaptés aux bus de terrain usuels
- Système de mesure linéaire magnétique LIMES
- Systèmes de mesure à câble

Technique de comptage



- Compteurs d'impulsions électromécaniques et électroniques, compteurs horaires et tachymètres

Technique des process



- Afficheurs de process destinés au pilotage et à l'affichage de de signaux analogiques issus d'une commande de process, d'un thermocouple ou d'une sonde thermique

Fritz Kübler Sàrl
Compteurs et codeurs industriels
195 rue de Soultz
F-68270 Wittenheim
Tél. +33 3 89 53 45 45
Fax +33 3 89 53 66 77
info@kuebler-sarl.com
www.kuebler.com

Votre partenaire local:

– Sous réserve de modifications –

11 100006 ES R.100.804